

FinishPro™ HVLP 7.0/9.0/9.5

3A4968E

FR

Pour un usage professionnel uniquement. Pour l'application de revêtements de haute finition avec un appareil mobile. Non approuvé pour une utilisation dans des atmosphères explosives ou des zones dangereuses.

FinishPro HVLP 7.0/9.0 Standard
 FinishPro HVLP 7.0/9.0/9.5 ProContractor
 FinishPro HVLP 9.5 ProComp

Voir page 3 pour plus de renseignements sur les modèles

Pression maximum de service de 0,7 bars (0,07 MPa, 10 psi)

Modèles ProComp : pression de service maximale du fluide de 3,5 bars (0,35 MPa, 50 psi)



Instructions de sécurité importantes

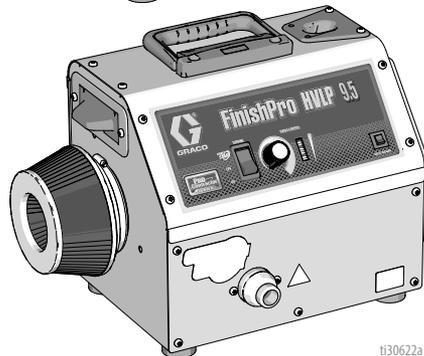
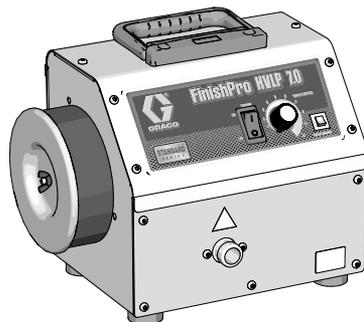
Veillez lire toutes les instructions et avertissements contenus dans ce manuel ainsi que dans les manuels afférents. Familiarisez-vous avec les commandes et l'utilisation appropriée de l'équipement. Conservez ces instructions.

Manuels afférents :	
3A4980	Pistolet

WARNING

RISQUE D'INCENDIE ET D'EXPLOSION

- Le moteur de la turbine génère des étincelles. Tenez le pulvérisateur à au moins 6 m (20 pi) de la zone à pulvériser. Utilisez un flexible supplémentaire si nécessaire.
- La pulvérisation de matériaux inflammables ou combustibles dans une usine ou un emplacement fixe doit être effectuée en accord avec les normes NFPA 33 et OSHA 1910.94(c) aux États-Unis et avec toutes les normes locales similaires dans d'autres pays.





SERVICE
to every customer, every time

??



??

www.graco.com/techsupport



t130622a

Table des matières

Modèles	3
Principales caractéristiques	3
Avertissements	4
Connaître votre pulvérisateur	7
Modèles standard	7
Modèles ProContractor	8
Modèles ProComp	9
Procédure de décompression	10
Configuration	11
Préparation du liquide et de la pièce d'ouvrage	12
Sélection des jeux de pulvérisation	12
Démarrage	13
Remplissez le système FlexLiner	13
Remplissez la coupelle externe (modèles ProComp uniquement)	14
Démarrage	16
Installation de la coupelle	17
Comment pulvériser	19
Techniques de pulvérisation	19
Actionnement du pistolet	19
Visée du pistolet	20
Rechargement du FlexLiner	20
Rechargement de la coupelle externe	20
Nettoyage	21
Dépannage	27
Pièces	30
Modèles standard	30
Liste des pièces - modèles Standard	31
Pièces	32
Modèles ProContractor	32
Liste des pièces - modèles ProContractor	33
Pièces	34
Modèles ProComp	34
Liste des pièces - modèles ProComp	35
Pièces - cordons d'alimentation électrique et accessoires	36
Liste des pièces - cordons d'alimentation électrique et accessoires	37
Schémas de câblage (Standard)	38
Schémas de câblage (Standard)	39
Schémas de câblage (ProContractor)	40
Schémas de câblage (ProComp)	41
Caractéristiques techniques	42
Garantie standard de Graco	46
Informations Graco	47

Modèles

Principales caractéristiques

TurboControl - Non disponible sur tous les modèles	<ul style="list-style-type: none"> • Permet à l'utilisateur de régler les performances du pulvérisateur pour correspondre à des besoins d'application. • Utilisation à la pression minimale assurant la finition souhaitée. • Réduit l'accumulation de chaleur et le bruit sur le chantier.
SmartStart - Disponible uniquement sur les modèles ProContractor et ProComp	<ul style="list-style-type: none"> • Le pulvérisateur s'éteint automatiquement si aucune activité de pulvérisation ; actionnez le pistolet pour redémarrer le pulvérisateur. • Réduit l'accumulation de chaleur et le bruit sur le chantier. • Tournez le bouton sur marche si vous ne souhaitez pas actionner le SmartStart.
Système FlexLiner - Non disponible sur tous les modèles	<ul style="list-style-type: none"> • Permet à l'utilisateur d'utiliser le pistolet pulvérisateur à tous les angles sans ajustement de la coupelle. • Réduit les temps de nettoyage sans tuyau d'aspiration ni garniture jetable. • Raccord de coupelle rapide.

	V CA	Modèle	Numéro de référence	Flexible			Pistolet pulvérisateur		Liquide Ensembles			
				6 m (20 pi)	9 m (30 pi)	Flexible souple 1,2 m (4 pi)	Edge II	Edge II Plus	N° 3	N° 4	N° 5	
	120 États-Unis	7.0 Standard	17U105									
		7.0 Standard	17N263	✓			✓		✓			
		9.0 Standard	17N264	✓			✓		✓			
		7.0 ProContractor	17N265		✓				✓			
		9.0 ProContractor	17N266		✓				✓	✓		
		9.5 ProContractor	17N267		✓	✓			✓	✓	✓	
		9.5 ProComp	17N269		✓	✓			✓*	✓	✓	✓
	230 CEE 7/7	7.0 Standard	17P528	✓			✓		✓			
		7.0 Standard	17T980	✓			✓		✓			
		9.0 Standard	17P529	✓			✓		✓			
		7.0 ProContractor	17P530		✓	✓			✓	✓		
		9.0 ProContractor	17P531		✓	✓			✓	✓	✓	
		9.5 ProContractor	17P532		✓	✓			✓	✓	✓	
		9.5 ProContractor	17T982		✓	✓			✓	✓	✓	
	9.5 ProComp	17P533		✓	✓			✓*	✓	✓	✓	
	230 Europe Multi / R.-U.	7.0 Standard	17P534	✓			✓		✓			
		9.0 Standard	17P535	✓			✓		✓			
		7.0 ProContractor	17P536		✓	✓			✓	✓		
		9.0 ProContractor	17P537		✓	✓			✓	✓	✓	
		9.5 ProContractor	17P538		✓	✓			✓	✓	✓	
9.5 ProComp		17P539		✓	✓			✓*	✓	✓	✓	
	230 Asie / ANZ / SCA	7.0 Standard	17R074	✓			✓		✓			
		9.0 Standard	17R075	✓			✓		✓			
		7.0 ProContractor	17R078		✓				✓	✓		
		9.0 ProContractor	17R079		✓				✓	✓	✓	
		9.5 ProContractor	17R080		✓	✓			✓	✓	✓	✓
		9.5 ProComp	17R081		✓	✓			✓*	✓	✓	✓

*Modèles ProComp - pistolet pulvérisateur Edge II Plus pour coupelle externe. Kit de conversion système FlexLiner compris.

Avertissements

Les avertissements suivants concernent la configuration, l'utilisation, la mise à la terre, la maintenance et la réparation de cet équipement. Le point d'exclamation est un avertissement général tandis que les symboles de danger font référence aux risques associés à une procédure particulière. Lorsque ces symboles apparaissent dans le texte du présent manuel, ou sur les étiquettes d'avertissement, reportez-vous à ces avertissements. Les symboles de danger et avertissements spécifiques au produit qui ne sont pas mentionnés dans cette section pourront, le cas échéant, apparaître dans le texte du présent manuel.

WARNING



MISE À LA TERRE

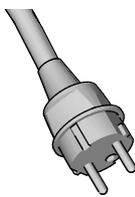
Ce produit doit être mis à la terre. Dans le cas d'un court-circuit électrique, la mise à la terre réduit les risques de décharge électrique en fournissant un fil d'échappement pour le courant électrique. Ce produit est muni d'un câble doté d'un fil de terre avec une fiche de terre appropriée. Cette fiche doit être branchée dans une prise correctement installée et reliée à la terre conformément à la réglementation locale.

- Un mauvais montage de la prise de terre peut provoquer une décharge électrique.
- Lors d'une réparation ou d'un remplacement du cordon électrique ou de la prise, ne raccordez le conducteur de terre à aucune borne à fiche plate.
- Le fil de terre est celui dont le revêtement isolant est de couleur verte avec ou sans lignes jaunes.
- Consultez un électricien qualifié ou une personne qualifiée du service d'entretien en cas de doute sur la mise à la terre du matériel ou si les consignes relatives à la mise à la terre ne sont pas bien comprises.
- Ne modifiez pas la prise fournie ; si elle ne rentre pas dans la prise d'alimentation, faites installer une prise conforme par un électricien qualifié.
- Ce matériel est conçu pour être branché sur un circuit de 120 V ou 230 V ; sa prise de terre est semblable à celles illustrées sur la figure ci-dessous.

120 V É.-U.



230 V



230 V ANZ



ti24583b

- Branchez ce matériel uniquement sur une prise conçue pour recevoir la fiche de ce matériel.
- N'utilisez pas d'adaptateur sur ce matériel.

Rallonges électriques :

- utilisez uniquement une rallonge électrique à 3 câbles équipée d'une prise de terre et d'une prise avec terre pouvant recevoir la prise de ce matériel.
- Assurez-vous que votre rallonge électrique n'est pas endommagée. Si une rallonge est nécessaire, utilisez du 12 AWG (2,5 mm²) au minimum, avec une longueur maximale de 15 m (50 pi) pour transporter le courant dont a besoin le produit.
- L'utilisation d'une rallonge plus petite aura pour conséquences des chutes de tension, des pertes de puissance ainsi qu'une surchauffe.

WARNING



RISQUE D'INCENDIE ET D'EXPLOSION

Des vapeurs inflammables, telles que les vapeurs de solvant et de peinture, sur la zone de travail peuvent s'enflammer ou exploser. Afin d'éviter tout risque d'incendie et d'explosion :



- ne pulvérisez pas des produits inflammables ou combustibles à proximité d'une flamme nue ou de sources d'inflammation, telles que des cigarettes, des moteurs, des appareils électriques et des bâches en plastique (risque d'électricité statique).



- Le moteur de la turbine génère des étincelles. Conservez le pulvérisateur dans une zone bien ventilée à au moins 6 m (20 pi) de la zone de pulvérisation lorsque vous pulvérisez, rincez, nettoyez ou entretenez. Ne pulvérisez pas l'ensemble de pompe.



- Branchez l'appareil sur une prise reliée à la terre et utilisez des rallonges électriques également mises à la terre. N'utilisez pas un adaptateur de 3 à 2.
- N'utilisez pas de peintures ou solvants contenant des hydrocarbures halogénés.

- Ne pulvérisez jamais de liquides inflammables ou combustibles dans un endroit confiné.

- Assurez-vous que la zone de pulvérisation est bien ventilée. Assurez-vous de maintenir une bonne circulation de l'air sur le site.

- Ne fumez pas dans la zone de pulvérisation et ne pulvérisez pas en présence d'étincelles ou de flammes.

- Dans la zone de pulvérisation, n'actionnez pas d'interrupteurs, ne faites pas tourner de moteurs et évitez toute autre source d'étincelles.

- Maintenez la zone propre et sans récipients de peinture ou de solvant, chiffons imprégnés de peinture ou de solvant, ou tout autre produit inflammable.

- Assurez-vous de connaître la composition des peintures et des solvants pulvérisés. Lisez toutes les fiches techniques de santé-sécurité (FTSS) et les étiquettes fournies avec les réservoirs de peintures et de solvants. Suivez les instructions de sécurité du fabricant des peintures et des solvants.

- Gardez un extincteur opérationnel sur la zone de travail.



RISQUES DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE

Cet équipement doit être mis à la terre. Une installation, une mise à la terre ou une utilisation inappropriée du système peut provoquer une décharge électrique.



- Mettez le câble d'alimentation hors tension et débranchez-le avant de procéder à un entretien de l'équipement.

- Utilisez uniquement des prises électriques reliées à la terre.

- N'utilisez que des rallonges à 3 conducteurs.

- Assurez-vous que les fiches de terre de l'alimentation et des rallonges électriques sont intactes.

- N'exposez pas l'équipement à la pluie. Entreposez-le à l'intérieur.



RISQUES RELATIFS AU MATÉRIEL SOUS PRESSION

Du liquide s'échappant de l'équipement, provenant de fuites ou d'éléments endommagés, peut être projeté dans les yeux ou sur la peau et provoquer de graves blessures.



- Exécutez la **Procédure de décompression** lorsque vous arrêtez la pulvérisation/distribution et avant tout nettoyage, vérification ou entretien de l'équipement.

- Serrez tous les raccords de liquide avant de faire fonctionner l'équipement.

- Vérifiez quotidiennement les flexibles, les tuyaux et les raccords. Remplacez immédiatement les pièces usagées ou endommagées.

WARNING



RISQUES RELATIFS À UNE MAUVAISE UTILISATION DE L'ÉQUIPEMENT



Une mauvaise utilisation peut être la cause de blessures graves, voire mortelles.

- Portez toujours des lunettes et gants de sécurité appropriés, ainsi qu'un respirateur ou un masque lors de la peinture.
- Ne travaillez pas ou ne pulvérisez pas à proximité d'enfants. Tenez les enfants à l'écart de cet équipement à tout moment.
- Ne tendez pas le bras trop loin et ne montez pas sur un support instable. Maintenez votre équilibre à tout moment.
- Restez toujours vigilant et surveillez vos gestes.
- N'utilisez pas l'appareil si vous êtes fatigué si vous avez pris des médicaments ou êtes sous l'emprise de drogue ou d'alcool.
- N'emmêlez et ne tordez pas excessivement le flexible.
- N'exposez pas les flexibles à des températures ou des pressions supérieures à celles définies par Graco.
- N'utilisez pas le flexible pour soulever ou tirer l'appareil.
- Ne modifiez pas cet équipement. Toute modification apportée à l'appareil peut invalider les autorisations des agences et entraîner des risques de sécurité.
- Assurez-vous que l'ensemble de l'équipement est adapté et homologué pour l'environnement dans lequel il est utilisé.



RISQUES RELATIFS AUX PIÈCES EN ALUMINIUM SOUS PRESSION

L'utilisation dans l'équipement sous pression de fluides incompatibles avec l'aluminium peut provoquer une grave réaction chimique et entraîner la rupture de l'équipement. Le non-respect de cet avertissement peut entraîner la mort, des blessures graves ou des dégâts matériels.

- N'utilisez pas de trichloroéthane-1,1,1, de chlorure de méthylène ou d'autres solvants à base d'hydrocarbures halogénés, ni de fluides contenant de tels solvants.
- N'utilisez pas d'eau de Javel.
- De nombreux autres fluides peuvent contenir des produits chimiques susceptibles de réagir avec l'aluminium. Vérifiez la compatibilité des produits auprès du fournisseur du produit.



RISQUES RELATIFS AUX FLUIDES OU VAPEURS TOXIQUES

Les fluides ou vapeurs toxiques peuvent causer des blessures graves, voire mortelles, en cas de projection dans les yeux ou sur la peau, ou en cas d'inhalation ou d'ingestion.

- Lisez les FTSS pour connaître les risques spécifiques associés aux produits que vous utilisez.
- Stockez les fluides dangereux dans des récipients homologués et éliminez-les conformément à la réglementation en vigueur.



ÉQUIPEMENT DE PROTECTION INDIVIDUELLE

Portez un équipement de protection approprié dans la zone de travail afin d'éviter des blessures graves, y compris des lésions oculaires ou auditives, l'inhalation de vapeurs toxiques et des brûlures. Cet équipement de protection comprend notamment :

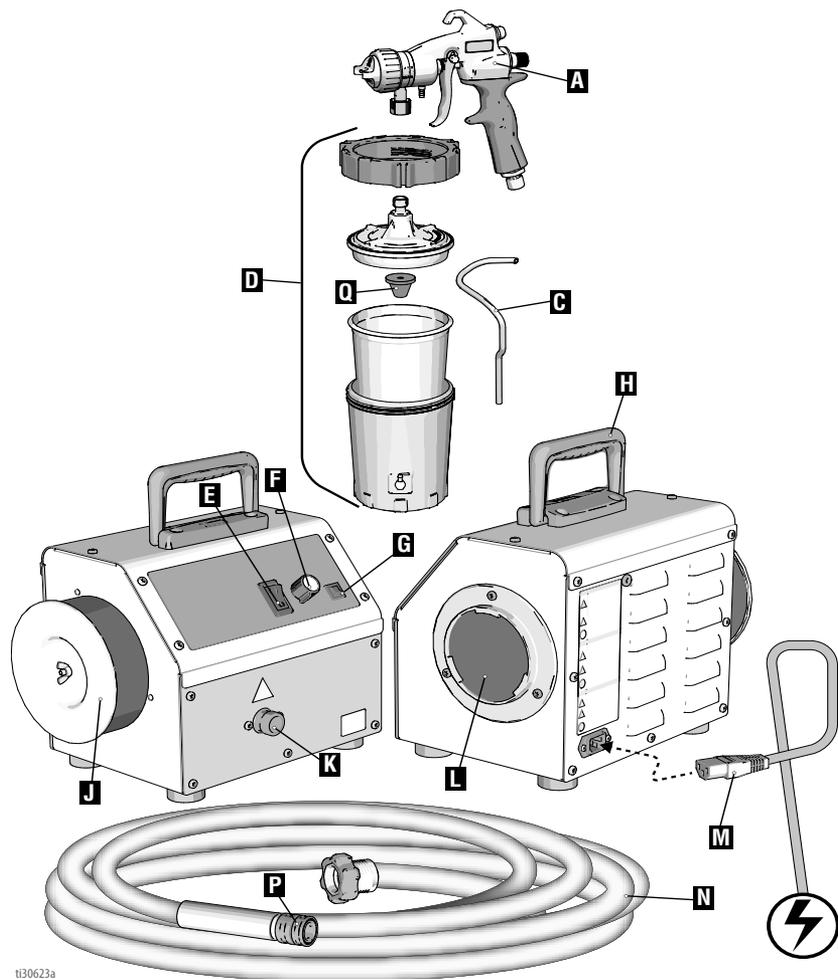
- des lunettes protectrices et un casque antibruit ;
- Masques, vêtements et gants de protection recommandés par le fabricant de fluide et de solvant.

PROPOSITION 65 DE LA CALIFORNIE

Ce produit contient un produit chimique connu dans l'État de la Californie comme cause de cancer, de malformations congénitales ou d'autres anomalies de reproduction. Lavez-vous bien les mains après utilisation.

Connaître votre pulvérisateur

Modèles standard



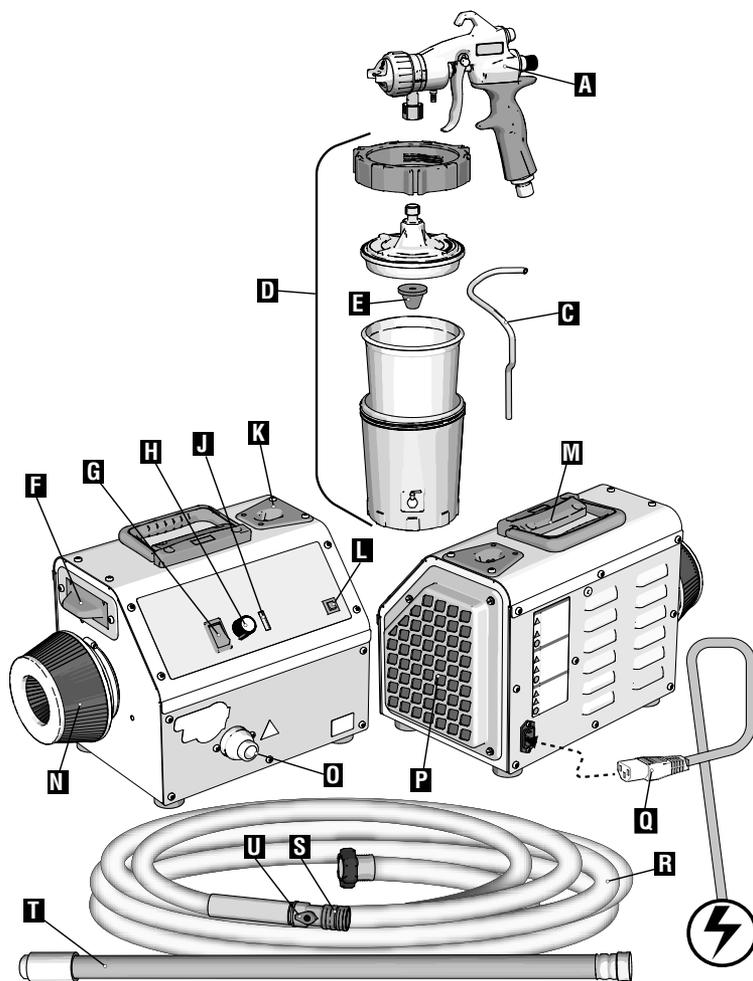
tt30623a

A	Pistolet Edge II
C	Tuyau du pistolet pulvérisateur
D	Système FlexLiner
E	Interrupteur MARCHÉ/ARRÊT
F	TurboControl (modèles choisis)
G	Disjoncteur réarmable
H	Poignée du pulvérisateur

J	Filtre à air de la turbine
K	Sortie d'air
L	Filtre à air du moteur
M	Cordon d'alimentation
N	Tuyau d'air du pulvérisateur
P	Raccord à branchement rapide
Q	Crépine de produit

Connaître votre pulvérisateur

Modèles ProContractor

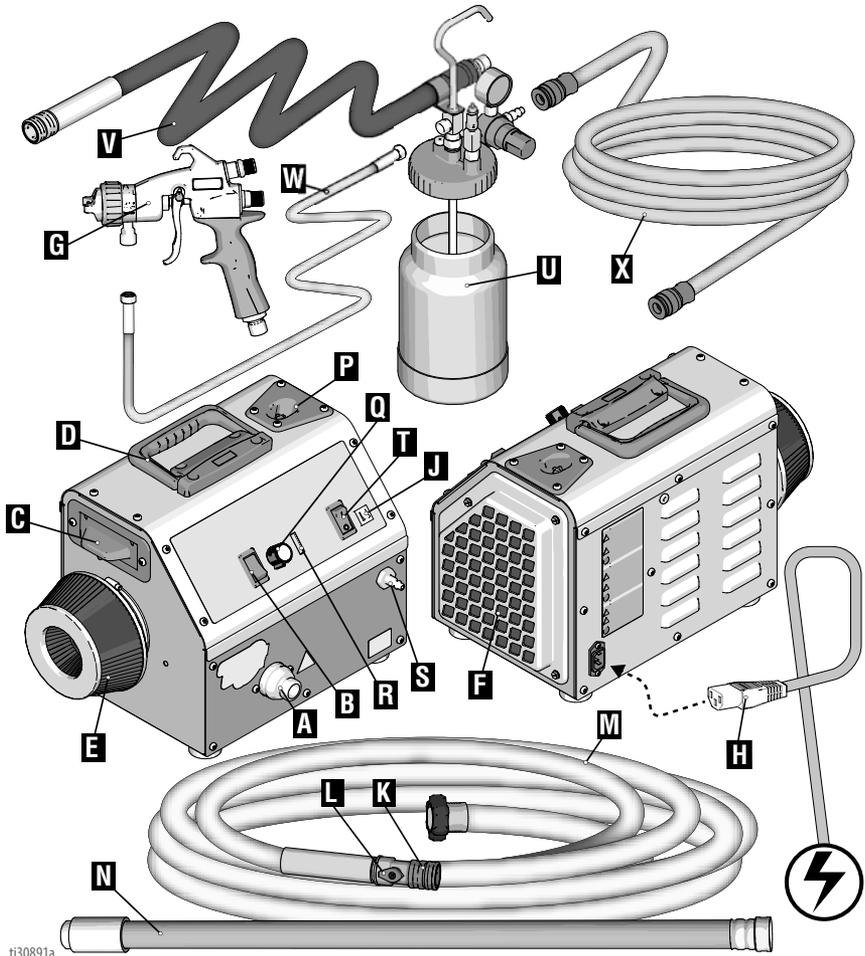


ti30754a

A	Pistolet pulvérisateur Edge II Plus
C	Tuyau du pistolet pulvérisateur
D	Système FlexLiner
E	Crépine de produit
F	Rangement des jeux de pulvérisation
G	Interrupteur MARCHÉ/ARRÊT/SmartStart
H	TurboControl
J	Indicateur à DEL TurboControl
K	Support du pistolet pulvérisateur

L	Disjoncteur réarmable
M	Poignée du pulvérisateur
N	Filtre à air de la turbine
O	Sortie d'air
P	Filtre à air du moteur
Q	Cordon d'alimentation
R	Tuyau d'air du pulvérisateur
S	Raccord à branchement rapide
T	Flexible souple (certains modèles)
U	Vanne d'air

Modèles ProComp



ti30891a

A	Sortie d'air
B	Interrupteur MARCHE/ARRET/ SmartStart
C	Rangement des jeux de pulvérisation
D	Poignée du pulvérisateur
E	Filtre à air de la turbine
F	Filtre à air du moteur
G	Pistolet pulvérisateur Edge II Plus
H	Cordon d'alimentation
J	Disjoncteur réarmable
K	Raccord à branchement rapide
L	Vanne d'air
M	Tuyau d'air du pulvérisateur
N	Flexible souple

P	Support du pistolet pulvérisateur
Q	TurboControl
R	Indicateur à DEL TurboControl
S	Sortie compresseur
T	Interrupteur MARCHE/ARRET du compresseur
U	Coupelle externe, 1,9 litre (2 quarts impériaux)
V	Tuyau d'air du pistolet, 1,5 m (5 pi)
W	Tuyau de liquide de la coupelle externe, 1,5 m (5 pi)
X	Tuyau d'air de la coupelle externe, transparent

Procédure de décompression

Procédure de décompression



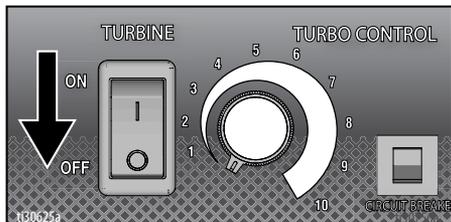
Suivez la Procédure de décompression à chaque fois que ce symbole apparaît.



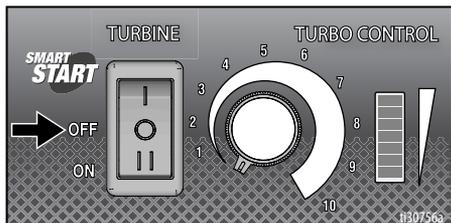
La coupelle du pistolet pulvérisateur est sous pression. Pour réduire les risques d'éclaboussures de liquide sous pression, suivez toujours la **Procédure de décompression** avant de retirer la coupelle.

1. Mettez l'interrupteur MARCHÉ/ARRÊT sur **ARRÊT**.

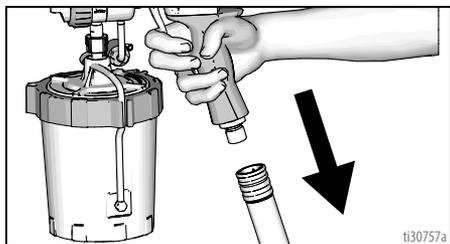
Modèles standards :



Modèles ProContractor et ProComp :

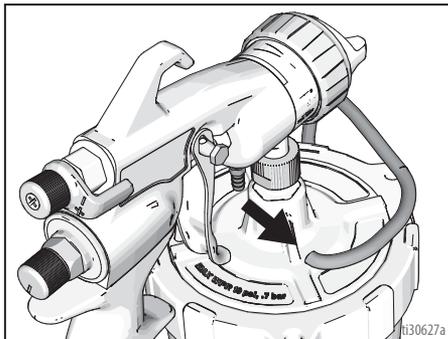


2. Débranchez le cordon d'alimentation pour couper l'alimentation électrique.
3. Débranchez le pistolet pulvérisateur du tuyau d'air.



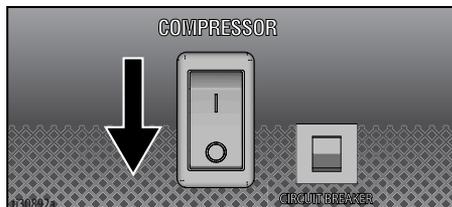
En cas d'utilisation d'un système FlexLiner :

4. Débranchez le tuyau du pistolet pour relâcher la pression dans la coupelle.

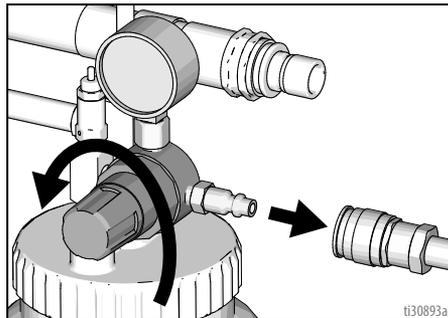


En cas d'utilisation d'une coupelle externe ProComp :

5. Mettez l'interrupteur MARCHÉ/ARRÊT du compresseur sur **ARRÊT**.



6. Débranchez le tuyau d'air de la coupelle externe. Tournez le régulateur de pression à un tour. Attendez que la décompression soit complète avant d'enlever le couvercle.

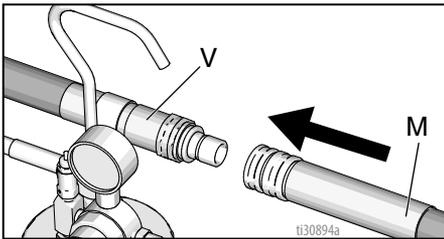


Configuration

Lors du déballage du pulvérisateur pour la première fois après le stockage à long terme, exécutez la procédure de configuration.

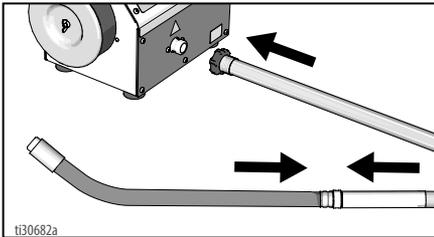
1. Branchez le tuyau d'air sur le pulvérisateur. Serrez à la main.
2. En cas d'utilisation d'un modèle ProComp avec coupelle externe :

branchez le tuyau d'air du pistolet (V) à l'extrémité du tuyau d'air du pulvérisateur (M).



AVIS

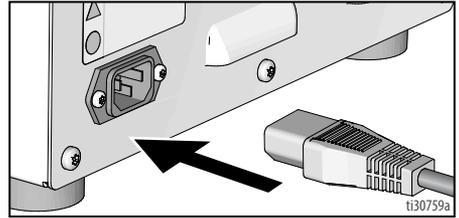
Pour les unités avec un flexible souple, ne branchez pas le flexible souple directement sur le pulvérisateur. Raccordez le flexible souple à l'extrémité du pistolet



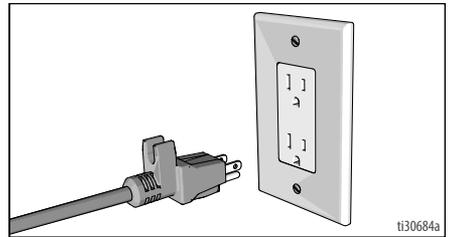
AVIS

La fonction SmartStart sur les modèles ProComp et ProContractor dépend d'un système étanche à l'air. Utilisez les composants fournis avec le pulvérisateur et le pistolet Edge II Plus. Assurez-vous que tous les raccords de flexible sont en bon état pour éviter une fuite d'air.

3. Branchez le cordon d'alimentation au branchement électrique du pulvérisateur.



4. Branchez le cordon d'alimentation du pulvérisateur à une prise mise à la terre.



Préparation du liquide et de la pièce d'ouvrage

- Filtrez les liquides avant de les pulvériser. Ceci est valable pour les colorants, les diluants et les durcisseurs.
- Lors de l'utilisation d'un appareil de pulvérisation à turbine, utilisez un diluant à séchage lent pour compenser la rapidité du séchage due à l'air chaud de la turbine. Ne diluez pas excessivement.
- La performance du pulvérisateur varie selon la viscosité du produit pulvérisé et la longueur du flexible. Pour éviter une chute de pression, utilisez le flexible fourni avec le pulvérisateur.
- La plupart des fabricants fournissent des recommandations pour leurs produits. Suivez ces recommandations.
- Pour une bonne adhérence, assurez-vous que la surface de la pièce est bien propre.

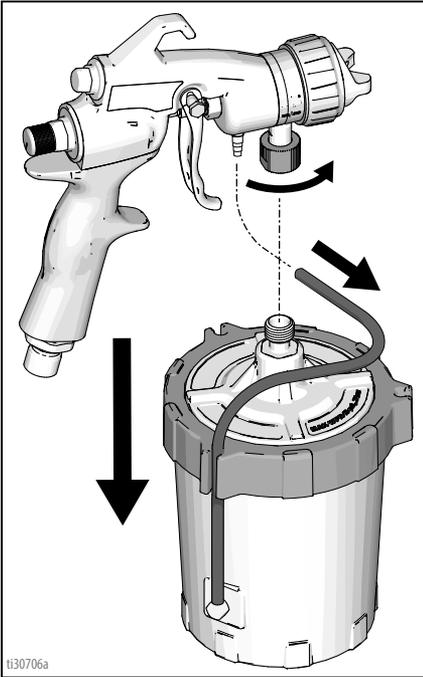
Sélection des jeux de pulvérisation

Pour une meilleure performance de pulvérisation, sélectionnez le bon jeu de pulvérisation. Consultez le **Guide de sélection des jeux de pulvérisation** dans le manuel du pistolet HVLP Edge II fourni avec le pulvérisateur. Les numéros de jeux de pulvérisation sont inscrits sur les buses et les pointeaux de produit.

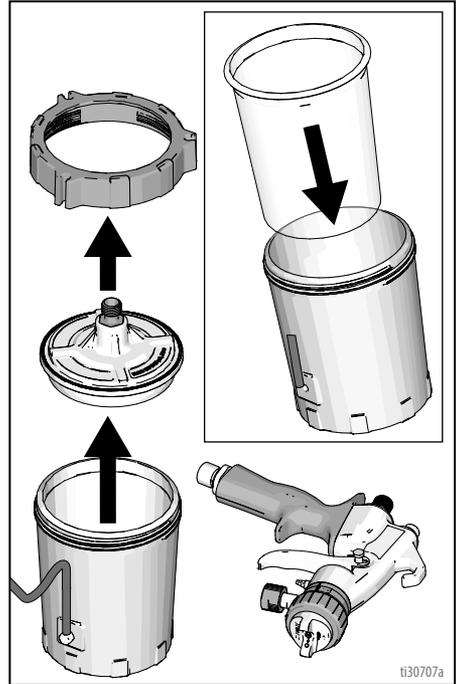
Démarrage

Remplissez le système FlexLiner

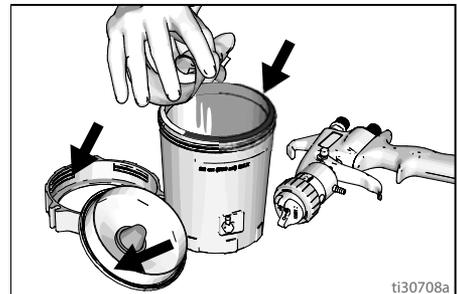
1. Débranchez le pistolet du système FlexLiner.



2. Desserrez la bague de la coupelle. Retirez le couvercle et la bague de la coupelle. Vérifiez que le FlexLiner reste dans la coupelle lors du retrait du couvercle et de la bague.

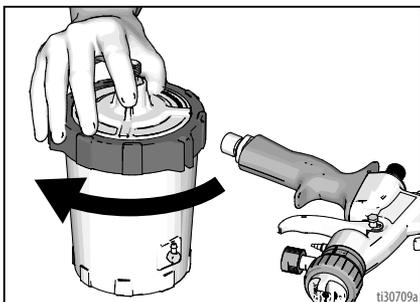


3. Remplissez le FlexLiner avec le produit jusqu'à la ligne de « Remplissage MAX ». Nettoyez le filetage et les surfaces d'étanchéité du système FlexLiner.

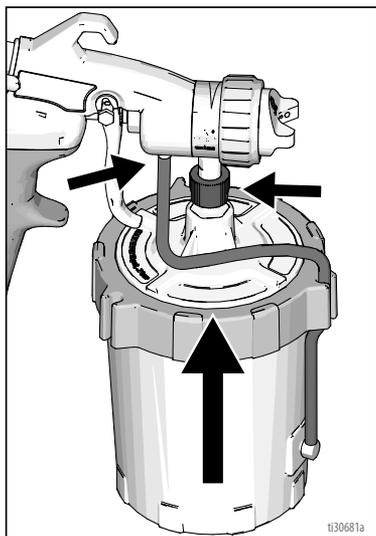


Démarrage

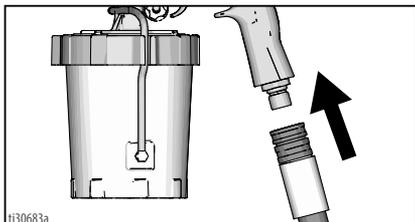
- Montez le couvercle et la bague sur la coupelle. Serrez fermement la bague.



- Raccordez le système FlexLiner au pistolet.



- Branchez le tuyau d'air au raccord d'entrée du pistolet.



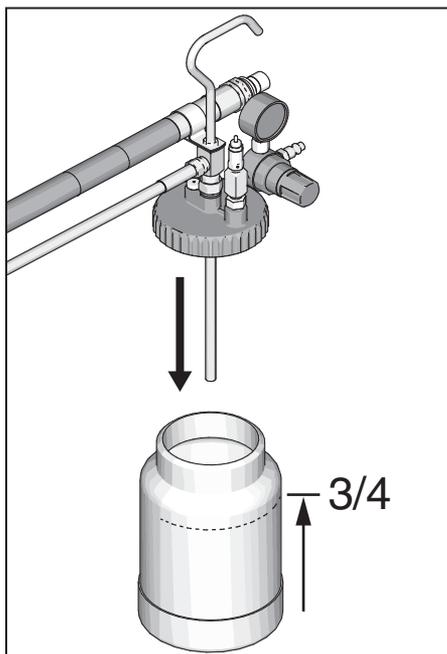
- Vous êtes prêt à pulvériser. Consultez **Démarrage**, page 16, et le manuel du pistolet HVLP Edge II fourni avec le pulvérisateur, pour connaître les instructions de pulvérisation.

Remplissez la coupelle externe (modèles ProComp uniquement)

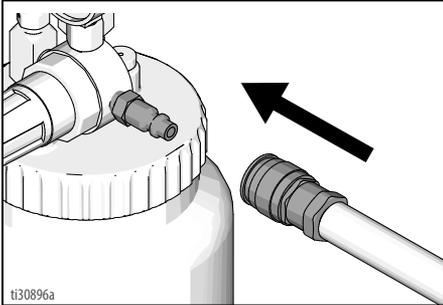
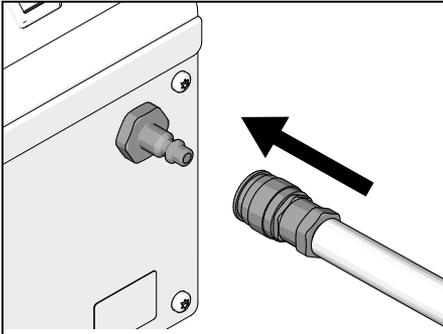
- Remplissez la coupelle externe aux 3/4 et mettez le couvercle.

AVIS

Serrez le couvercle de la coupelle externe uniquement à la main. Un serrage excessif pourrait endommager le joint d'étanchéité.

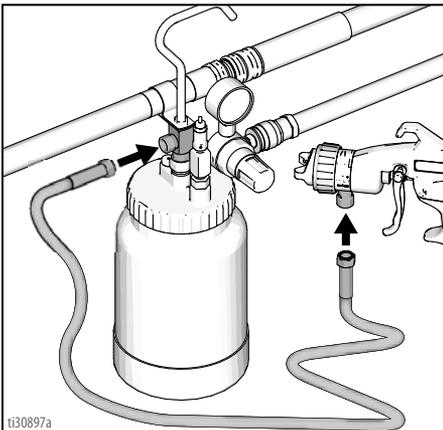


2. Branchez le tuyau d'air transparent à la sortie du compresseur et à l'entrée d'air de la coupelle externe.

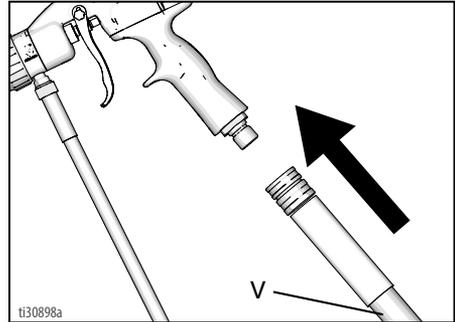


3. Brancher le tuyau de liquide de 1,5 m (5 pi) à la sortie de liquide de la coupelle externe et à l'entrée de liquide du pistolet.

NOTE: le pistolet doit être configuré pour une utilisation avec la coupelle externe.



4. Branchez le tuyau d'air (V) au raccord d'entrée du pistolet.



AVIS

Si la coupelle externe est renversée malencontreusement ou trop inclinée, le liquide peut pénétrer dans le régulateur de débit d'air et le détériorer. À éviter ! Si le liquide pénètre dans le régulateur, nettoyez immédiatement.

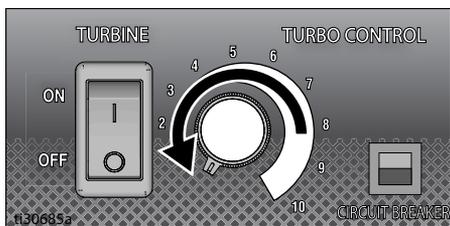
5. Vous êtes prêt à pulvériser. Consultez **Démarrage**, page 16, et le manuel du pistolet HVLP Edge II fourni avec le pulvérisateur, pour connaître les instructions de pulvérisation.

Démarrage

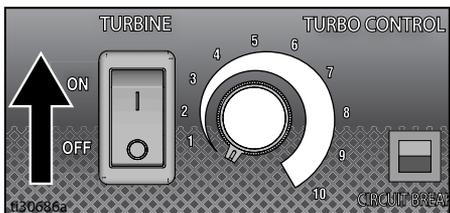
Démarrage

TurboControl permet de la performance du pulvérisateur. Pour réduire la pulvérisation excessive, commencez toujours au point de réglage le plus bas et augmentez au réglage minimum nécessaire pour assurer la finition souhaitée.

1. Réglez le TurboControl au réglage le plus bas.

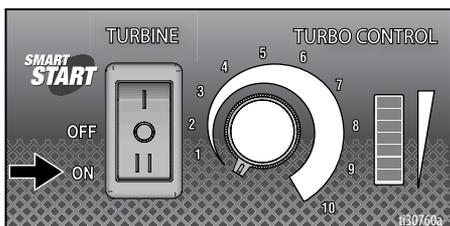


2. Mettez l'interrupteur MARCHE/ARRÊT sur MARCHE.



NOTE: les modèles ProContractor et ProComp réglés sur SmartStart s'éteignent automatiquement en l'absence de pulvérisation. Le pulvérisateur démarrera après avoir ré-appuyé sur la gâchette du pistolet HVLP Edge II Plus. Tournez le bouton sur marche si vous ne souhaitez pas actionner le SmartStart. En mode de marche, l'appareil s'arrêtera tout de même après 3 minutes de non utilisation. Le pulvérisateur démarrera après avoir ré-appuyé sur la gâchette du pistolet.

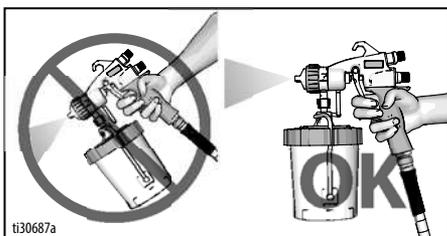
NOTE: Pour que SmartStart fonctionne, utilisez les composants fournis avec le pulvérisateur et le pistolet Edge II Plus. Pour les pièces de rechange, voir pages 32-37.



En cas d'utilisation du système FlexLiner :

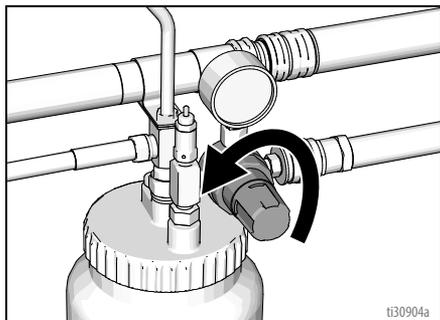
3. Dirigez le pistolet dans une zone à déchets. Expulsez l'air du système FlexLiner en tenant le pistolet verticalement et appuyez sur la gâchette jusqu'à voir un jet continu.

NOTE: inclinez le pistolet d'avant en arrière pour aider à l'évacuation de l'air.

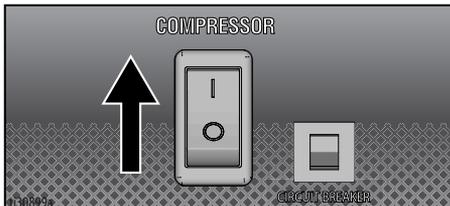


En cas d'utilisation d'une coupelle externe avec le modèle ProComp :

4. Réglez le régulateur de pression sur la plus petite valeur.



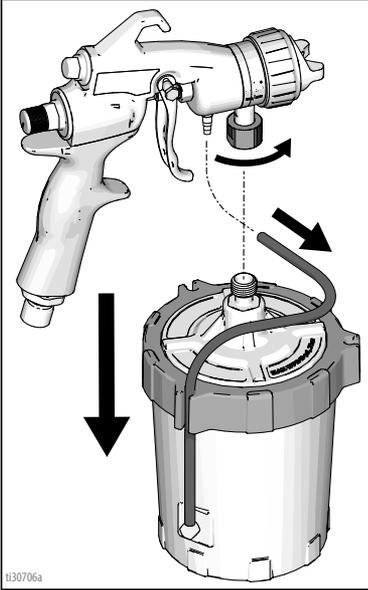
5. Mettez l'interrupteur MARCHE/ARRÊT du compresseur sur MARCHE.



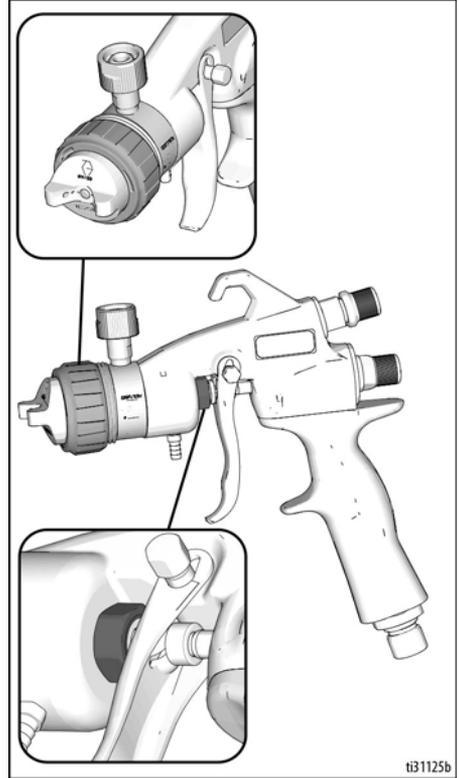
NOTE: Si vous éprouvez une faible pression de la tasse distante, débranchez le tuyau d'air transparent de la sortie du compresseur (voir étape 2, page 15) et permettez au compresseur de fonctionner pendant 10 secondes. Rebrancher le tuyau d'air.

Installation de la coupelle

1. Perform **Procédure de décompression**, page 10.
2. Débranchez le pistolet du système FlexLiner.

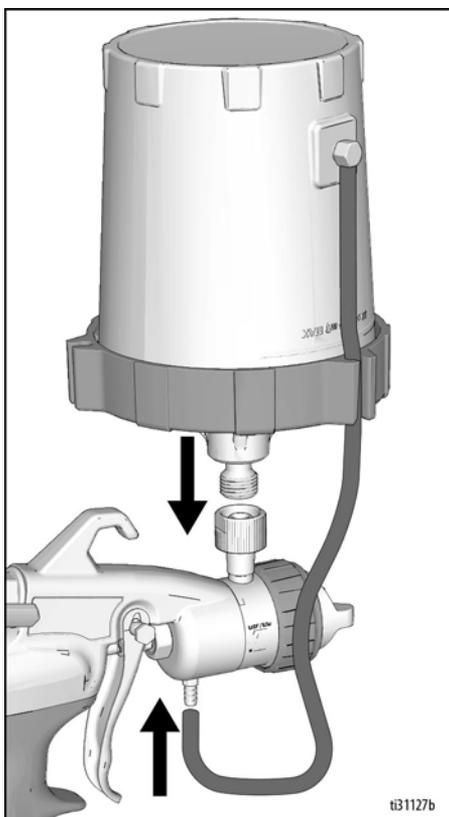


3. Desserrez l'écrou à l'arrière du pistolet. N'enlevez pas l'écrou. Sortez l'ensemble du corps de la buse suffisamment pour permettre une rotation. Tournez l'ensemble du corps de la buse à 180° pour qu'il soit orienté vers le haut.



Démarrage

4. Appuyez sur l'ensemble du corps de la buse pour l'enfoncer en vous assurant que l'orifice et la broche sont alignés et que l'ensemble ne tourne plus.
5. Serrez l'écrou de 15,8-16,9 N•m (140-150 po-lb).
6. Rebranchez le système Flexliner.



Comment pulvériser



Le moteur de la turbine génère des étincelles. Ces étincelles peuvent enflammer des vapeurs inflammables.

- Veillez à ce que le pulvérisateur reste dans une zone bien aérée.
- Tenez le pulvérisateur à au moins 6 m (20 pi) de la zone à pulvériser. Utilisez un flexible supplémentaire si nécessaire.

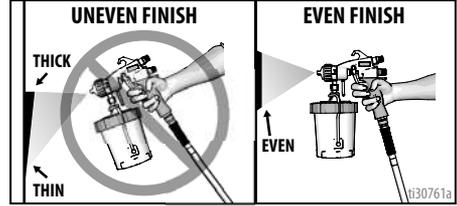
Prenez quelques minutes avant la pulvérisation et lisez ces quelques conseils simples pour garantir le succès de votre projet de pulvérisation.

Techniques de pulvérisation

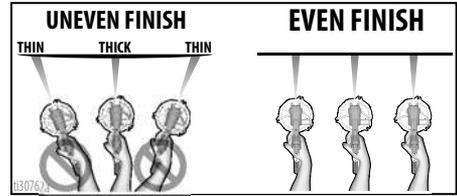
Utilisez un morceau de carton pour vous entraîner aux techniques de pulvérisation avant la pulvérisation de la pièce.

- Pour les modèles Standard ou ProContractor, utilisez TurboControl pour régler la pression.
- Pour les modèles ProComp utilisant une coupelle à distance, utilisez le régulateur de pression et TurboControl sur la coupelle à distance pour régler la pression.
- Pulvérisez toujours avec le minimum de pression nécessaire pour fournir le jet et le taux d'application souhaités. La pulvérisation à des pressions plus fortes que nécessaire gaspille du produit et peut entraîner une finition peau d'orange.
- Pour régler le jet du pistolet, consultez le manuel du pistolet HVLP Edge II fourni avec le pulvérisateur.

- Dirigez le pulvérisateur directement vers la surface. Peindre en faisant bouger le pistolet donne une finition irrégulière

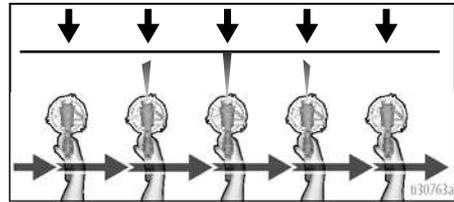


- Bougez le poignet pour maintenir le pistolet droit. Peindre en faisant pivoter le pistolet donne une finition irrégulière.



Actionnement du pistolet

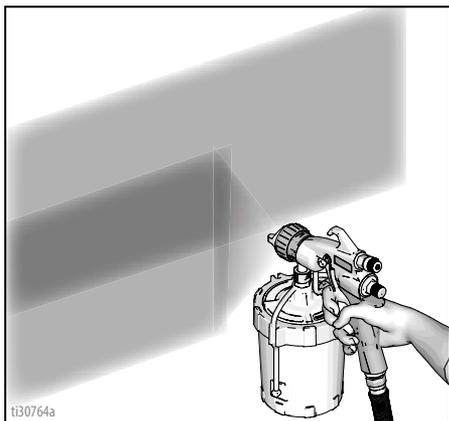
Appuyez sur la gâchette après avoir débuté un cycle. Relâchez la gâchette avant la fin du cycle. Le pistolet doit être en mouvement lorsque la gâchette est enfoncée et relâchée.



NOTE: pour éviter un jet irrégulier, commencez et finissez le cycle hors de la surface de la pièce.

Visée du pistolet

Visez le bord inférieur du cycle précédent avec le centre du pistolet pour que les couches se recouvrent à moitié.



Si le pulvérisateur ne pulvérise pas, consultez **Dépannage**, page 27.

Rechargement du FlexLiner

1. Effectuez **Procédure de décompression**, page 10.
2. Référence **Remplissez le système FlexLiner**, page 13.

Rechargement de la coupelle externe

1. Effectuez **Procédure de décompression**, page 10
2. Référence **Remplissez la coupelle externe (modèles ProComp uniquement)**, page 14.

Nettoyage

Il est important de nettoyer votre pulvérisateur et votre pistolet après chaque tâche. Un bon entretien permet des performances du pulvérisateur optimales.

Nettoyage des filtres



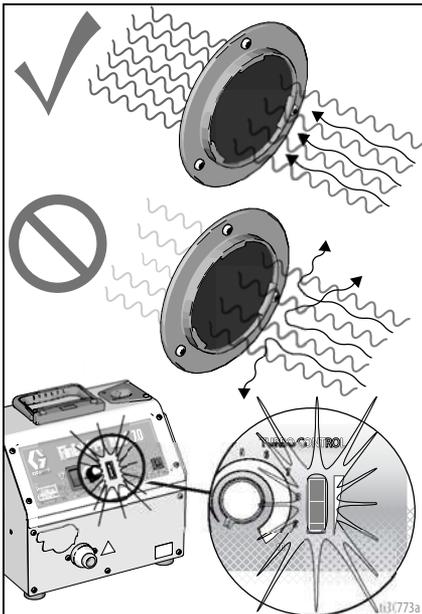
Nettoyer les filtres avec des solvants inflammables peut provoquer l'inflammation ou l'explosion du matériel. N'utilisez pas de solvants inflammables, tels que des diluants à laque, pour nettoyer les filtres.

Les filtres à air de la turbine doivent toujours être propres pour que le débit d'air destiné au refroidissement du moteur et à l'atomisation du liquide soit suffisant.

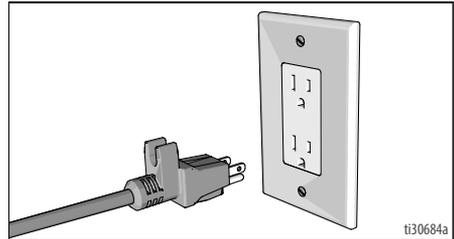
AVIS

Le pulvérisateur peut être endommagé si les filtres à air ne sont pas correctement nettoyés.

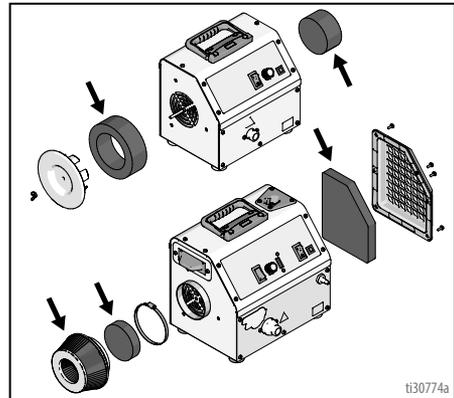
NOTE: les modèles ProContractor et ProComp ont un voyant à DEL TurboControl. Le voyant se mettra à clignoter plusieurs fois pour indiquer que le filtre est colmaté.



1. Effectuez **Procédure de décompression**, page 10.
2. Débranchez le cordon d'alimentation électrique de la prise de courant.



3. Retirez la turbine et les filtres à air du moteur.



4. Nettoyer les filtres à air et changez-les si nécessaire :
 - tapotez doucement le filtre contre une surface plane, côté sale vers le bas.
 - Envoyez de l'air comprimé à 2 bars (0,2 MPa, 30 psi) au travers du filtre du côté propre vers le côté sale.

AVIS

Le filtre peut être endommagé si une pression supérieure à 7 bars (0,7 MPa, 100 psi) est appliquée.

- Faites tremper le filtre pendant 15 minutes dans de l'eau contenant un détergent léger. Rincer le filtre jusqu'à ce qu'il soit propre. Laissez-le sécher à l'air libre.

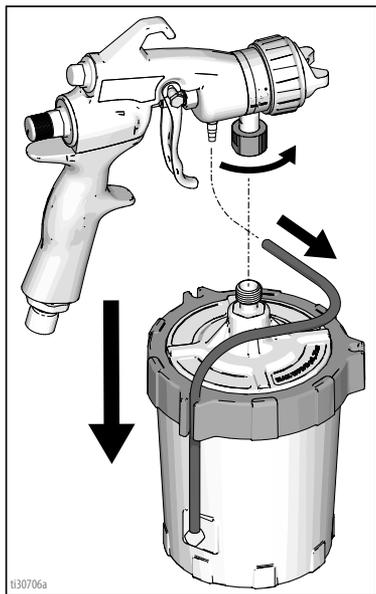
Nettoyage

Nettoyage du système FlexLiner

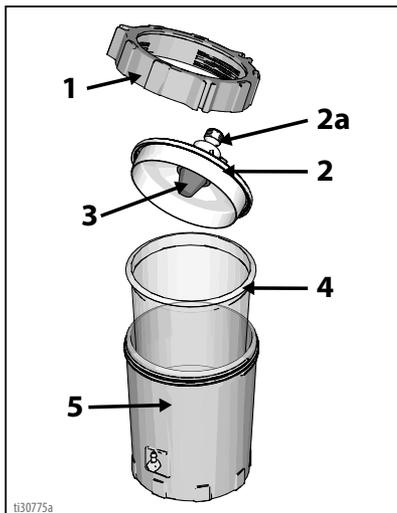
AVIS

Des solvants, tels que des diluants à laque, peuvent endommager les pièces du système FlexLiner. Ne PAS immerger les pièces du système FlexLiner dans du solvant.

1. Effectuez **Procédure de décompression**, page 10.
2. Débranchez le pistolet du système FlexLiner.



3. Desserrez la bague (1) de la coupelle (5). Enlevez la bague (1) et le couvercle (2) de la coupelle. Vérifiez que le FlexLiner reste dans la coupelle lors du retrait du couvercle et de la bague.



4. Reversez le liquide en trop dans le réservoir d'origine. Maintenez le FlexLiner (4) en place lors du versement.



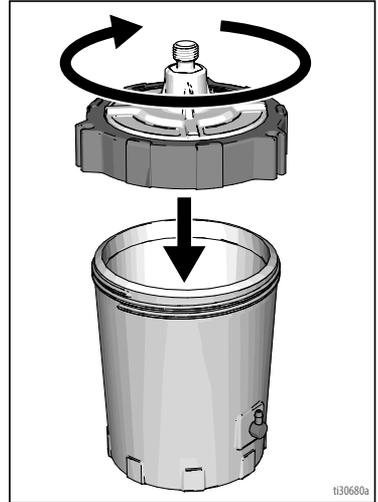
5. Il est recommandé de mettre au rebut l'ancien FlexLiner (4) et d'en installer un nouveau. En cas de réutilisation, nettoyez en essuyant tous les excès de liquide du FlexLiner (4).



7. Remplissez le FlexLiner (4) à moitié environ avec du liquide de nettoyage (de l'eau chaude ou un solvant approprié).
8. Démontez et nettoyez la crépine de produit (3) en rinçant avec du liquide de nettoyage. Remontez la crépine de produit (3).



9. Montez le couvercle (2) et la bague (1) sur la coupelle (5).



AVIS

Mettez au rebut le FlexLiner, les produits de nettoyage et le liquide inutilisé selon la réglementation locale en matière de nettoyage. Consultez la feuille de données de sécurité (FDSS) des produits utilisés.

6. Essuyer l'excès de liquide du couvercle (2) et de la bague (1) du système FlexLiner.

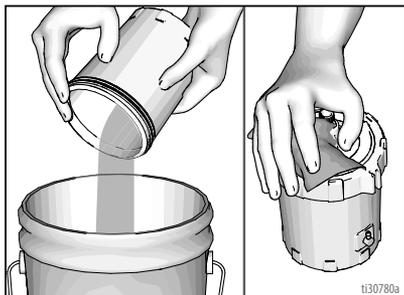


Nettoyage

10. Recouvrez le raccord de la coupelle (2a) avec un chiffon, secouez l'ensemble du système FlexLiner pendant un minimum de dix secondes.



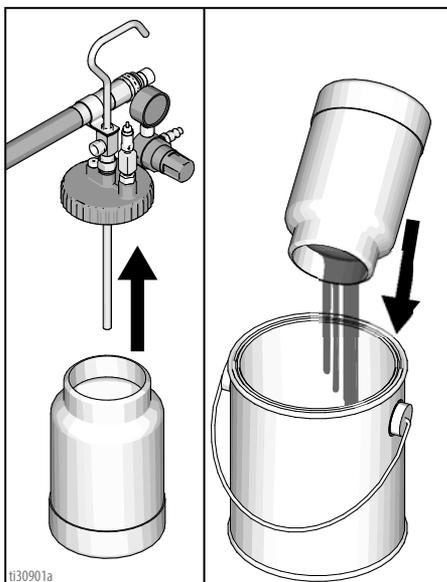
11. Nettoyez et séchez tous les composants du système FlexLiner. Débarrassez-vous du liquide de nettoyage de manière appropriée.



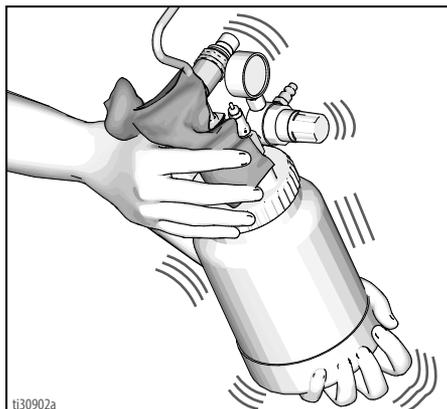
Nettoyage de la coupelle externe ProComp

1. Effectuez **Procédure de décompression**, page 10.

2. Enlevez le couvercle de la coupelle externe et versez l'excès de liquide dans le récipient d'origine.



3. Essuyez l'excès de liquide de la coupelle externe et du couvercle.
4. Remplissez la coupelle externe au quart avec du liquide de nettoyage (de l'eau chaude ou un solvant approprié).
5. Installez le couvercle.
6. Recouvrez le raccord de la coupelle avec un chiffon, secouez l'ensemble de coupelle externe pendant un minimum de dix secondes.



- Nettoyez et séchez tous les composants de la coupelle externe. Débarrassez-vous du liquide de nettoyage de manière appropriée.

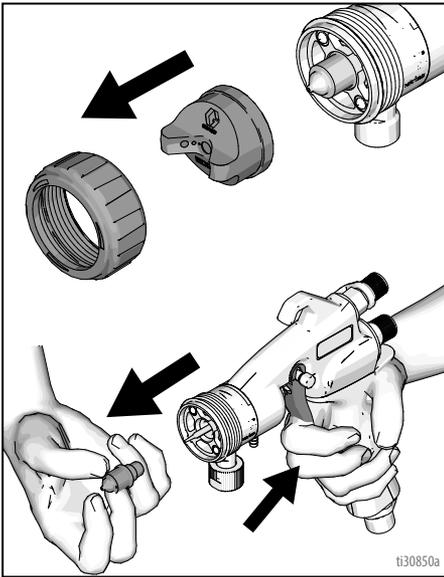
Nettoyage du pistolet HVLP Edge II

AVIS

Des solvants, tels que des diluants à laque, peuvent endommager les pièces du pistolet HVLP Edge II. Ne PAS immerger les pièces du pistolet HVLP Edge II dans du solvant.

- Retirez la bague de retenue et le chapeau d'air.
- Appuyez sur la gâchette du pistolet et démontez la buse de pistolet.

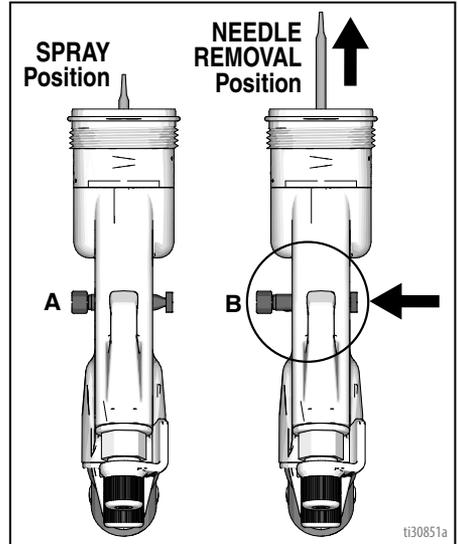
NOTE: les pistolets Edge II Plus contiennent un guide de chapeau d'air et un ressort maintenus en place par la buse de liquide. Lors du retrait de la buse de liquide, mettez de côté le guide du chapeau d'air et le ressort.



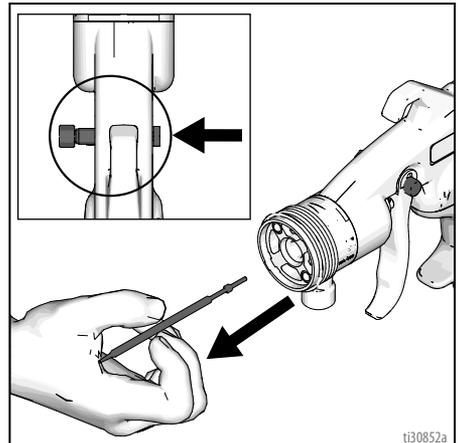
AVIS

Appuyez sur la gâchette du pistolet à chaque démontage ou installation de la buse de liquide. Cela évite d'endommager les surfaces de la buse de liquide et du logement du pointeau.

- Mettez la glissière de la gâchette de la position de pulvérisation (A) en position de retrait du pointeau (B).



- Retirez le pointeau du pistolet par l'avant.



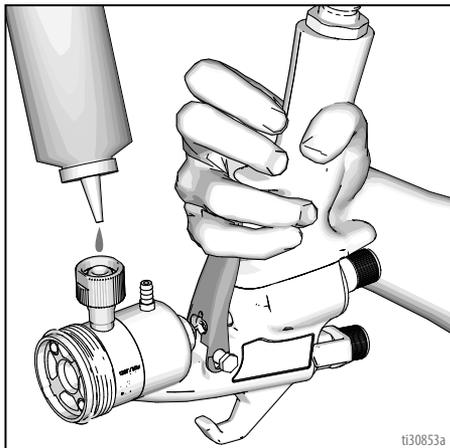
Nettoyage

5. Essuyez ou rincez le liquide de la buse et du pointeau. Si cela est nécessaire, nettoyez la bague de retenue, le chapeau d'air, le guide du chapeau d'air et le ressort.

AVIS

N'utilisez pas d'outils métalliques pour nettoyer la buse de liquide ou les orifices du chapeau d'air car cela risquerait de les rayer, provoquant des fuites de liquide et un jet de pulvérisation défectueux.

6. À l'aide d'un flacon souple, rincez le liquide nettoyage à travers le pistolet. Tenez le pistolet à l'envers, appuyez sur la gâchette et distribuez le liquide de nettoyage dans le raccord de coupelle.



7. Remettez en place le pointeau et déplacez la glissière de la position de démontage du pointeau (B) en position de pulvérisation (A).
8. Appuyez sur la gâchette du pistolet et installez le ressort, le guide de chapeau d'air et la buse. Montez le chapeau d'air et la bague de retenue.

Dépannage



1. Suivez la procédure **Modèles ProComp**, page 9, avant tout contrôle ou toute réparation.
2. Contrôlez tous les problème et les causes possibles avant de démonter l'appareil.

Problème	Cause	Procédure à suivre
Le pulvérisateur ne démarre pas	Pas de courant	Contrôlez la prise électrique pour l'alimentation électrique. Actionnez l'interrupteur MARCHÉ/ARRÊT.
		Vérifiez si le cordon d'alimentation utilisé est le bon et s'il est branché.
		Vérifiez le disjoncteur. Appuyez pour réarmer.
	Le pulvérisateur s'arrêtera automatiquement s'il est en mode SmartStart (modèles ProContractor et ProComp uniquement)	Vérifiez la vanne d'air avant d'ouvrir le pistolet. Actionnez la gâchette du pistolet.
Le produit n'arrive pas	Pas de produit	Vérifiez si le produit se trouve dans la coupelle. Consultez Remplissez le système FlexLiner , page 13.
	Aucune pression dans la coupelle	Contrôlez les fuites dans le système FlexLiner. Voir la section « Système FlexLiner », page 29.
		ProComp :
		Vérifiez l'absence de fuites d'air sur le couvercle et le joint de la coupelle externe. Serrez le couvercle s'il est desserré. Nettoyez ou changez le joint si nécessaire.
		Vérifiez le débit d'air du raccord rapide mâle à la sortie ProComp.
		Tournez le régulateur de pression sur la coupelle externe dans le sens des aiguilles d'une montre. Surveillez la pression sur la jauge. Si aucune pression, vérifiez les raccords de la conduite d'air.
		Vérifiez que l'orifice dans le couvercle de la coupelle externe à la vanne à pointeau n'est pas bouché ou encrassé. Nettoyez si nécessaire.
Tuyau de pistolet bouché	Recherchez des obstructions dans le tuyau du pistolet. Nettoyez ou remplacez le tuyau de pistolet si nécessaire.	
Entrée de liquide bouchée	Système FlexLiner : recherchez des obstructions dans la crépine de produit et le raccord d'entrée.	
	ProComp :	
	Vérifiez si le tuyau d'aspiration produit dans la coupelle externe est desserré. Serrez. Purgez le flexible.	
Goupille de la gâchette en position DÉVERROUILLÉE	Vérifiez la position de la goupille de la gâchette. Doit être en position de PULVÉRISATION.	

Problème	Cause	Procédure à suivre
Mauvaise pulvérisation	Pistolet encrassé	Nettoyez le pistolet. Consultez Nettoyage du pistolet HVLP Edge II , page 25.
	Filtres à air encrassés	Nettoyez la turbine et les filtres à air du moteur. Remplacez-les si nécessaire. Consultez Nettoyage des filtres , page 21.
	Rallonge trop longue.	La rallonge doit être à trois fils, 12 AWG (2,5 mm ²) minimum, longueur maximale de 15 m (50 pi).
	Tuyau d'air trop long	Remplacez par un flexible plus court, pas moins de 6,1 m (20 pi)
	Fuite dans les raccords du tuyau d'air	Débranchez et branchez solidement tous les raccords de flexible.
Le disjoncteur se déclenche	Filtres à air encrassés	Nettoyez la turbine et les filtres à air du moteur. Remplacez-les si nécessaire. Consultez Nettoyage des filtres , page 21.
	Tension d'alimentation incorrecte	Vérifiez que la tension d'alimentation est correcte pour le modèle de pulvérisateur.
	Température ambiante élevée	Placez le pulvérisateur dans un endroit plus frais
	Débit de courant excessif	Renvoyez à un centre d'entretien agréé.
Le témoin à DEL TurboControl clignote (modèles ProContractor et ProComp uniquement)	Filtres à air encrassés	Nettoyez la turbine et les filtres à air du moteur. Remplacez-les si nécessaire. Consultez Nettoyage des filtres , page 21.
Arrêt du pulvérisateur pendant la pulvérisation	Disjoncteur	Voir la section de « Le disjoncteur se déclenche » ci-dessus.
	Filtres à air encrassés (le témoin à DEL TurboControl clignote - modèles ProContractor et ProComp uniquement)	Nettoyez la turbine et les filtres à air du moteur. Remplacez-les si nécessaire. Consultez Nettoyage des filtres , page 21.
	SmartStart actif (modèles ProContractor et ProComp uniquement)	Relâchez la gâchette du pistolet et appuyez dessus. Tournez le bouton sur marche si vous ne souhaitez pas actionner le SmartStart.
Le pulvérisateur ne s'arrête pas automatiquement en mode SmartStart (modèles ProContractor et ProComp uniquement)	Fuite dans les raccords du tuyau d'air	Vérifiez si le flexible d'air et les composants liés sont ceux expédiés avec le pulvérisateur.
		Débranchez les flexibles d'air. Vérifiez que le joint torique est présent à l'intérieur du raccord à l'extrémité turbine du flexible. En cas d'utilisation d'un flexible souple, vérifiez que le joint d'étanchéité est présent à l'intérieur du raccord. Branchez solidement tous les raccords de flexible.
		Remplacez avec des accessoires de Graco HVLP, si nécessaire. Consultez les pages 36 et 37.
	Fuite d'air du pistolet	Vérifiez l'utilisation du pistolet Edge II Plus. Si SmartStart fonctionne lorsque la vanne d'air à l'extrémité du flexible est fermée, nettoyez le pistolet. Consultez Nettoyage du pistolet HVLP Edge II , page 25. Voir le manuel séparé du pistolet HVLP Edge II.

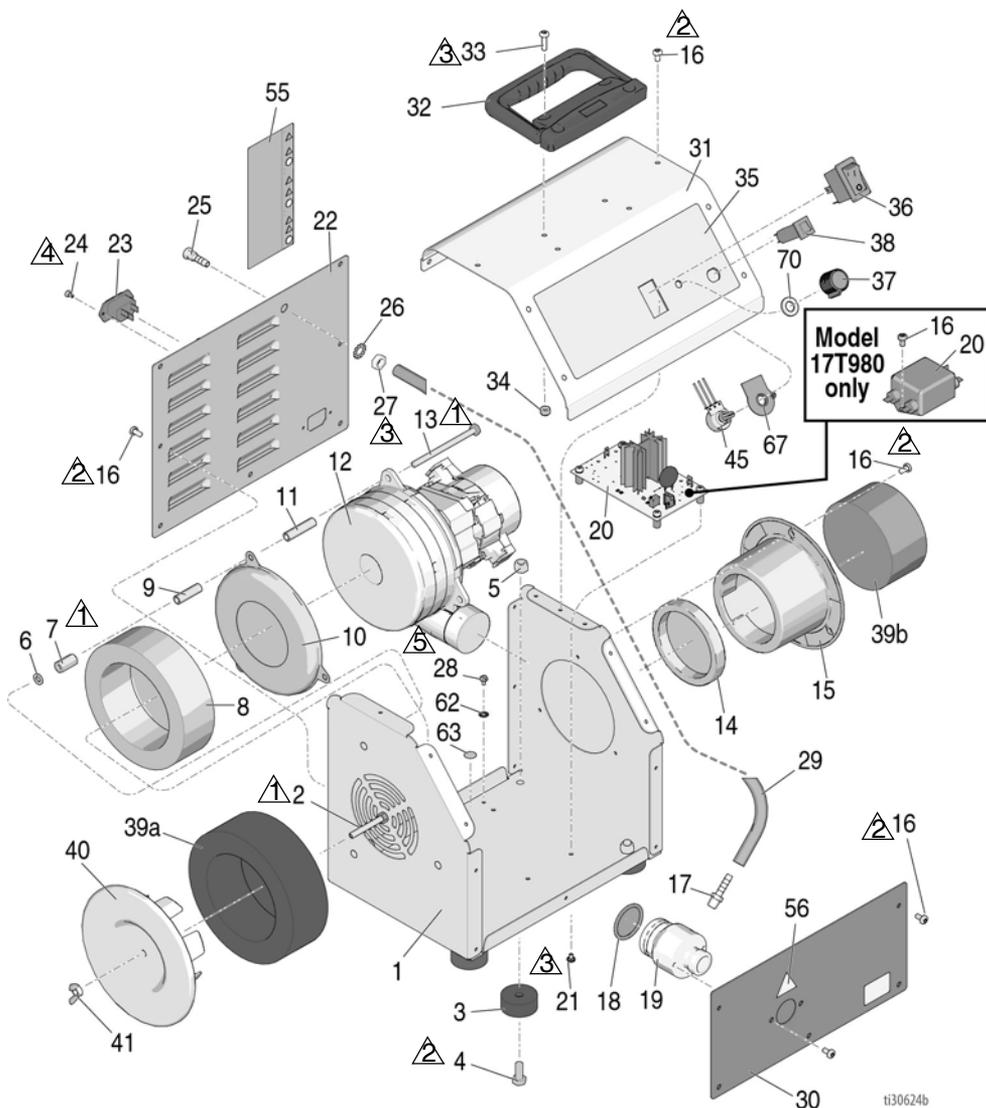
Problème	Cause	Procédure à suivre	
Système FlexLiner :			
FlexLiner ne se réduit pas ou se réduit lentement	Surfaces d'étanchéité sales	Retirez la bague, nettoyez les surfaces d'étanchéité, fixez la bague. Consultez Remplissez le système FlexLiner , page 13.	
	Chapeau d'air incorrect ou absent sur le pistolet	Vérifiez que le chapeau d'air Edge II est en place.	
	Le chapeau d'air est desserré		Edge II : vérifiez que la bague de retenue est bien montée.
			Edge II Plus : vérifiez que la bague de retenue est montée sur un emplacement qui n'entraîne pas un chapeau d'air mal serré.
	La vanne d'artisan (si installée) est réglée trop basse pour l'application souhaitée		Tournez la vanne dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter le débit d'air jusqu'à ce que le débit désiré soit atteint.
	Tuyau de pistolet		Vérifiez que le tuyau du pistolet est correctement raccordé entre la coupelle et le pistolet.
Vérifiez que le tuyau du pistolet n'est pas coudé.			
Fuite d'air de la coupelle		Tuyau endommagé. Enlevez la section endommagée du tuyau. Remplacez le tuyau si nécessaire. Voir le manuel séparé du pistolet HVLP Edge II.	
		Raccordement endommagé entre la coupelle et le raccord d'air. Vérifiez que le raccord est bien monté. Si nécessaire, remplacez le système FlexLiner. Voir le manuel séparé du pistolet HVLP Edge II.	
Fuite de liquide entre la coupelle et la bague	Coupelle trop remplie	Vérifiez que la coupelle n'est pas remplie au-dessus de la ligne de « Remplissage MAX ».	
	Surfaces d'étanchéité sales	Retirez la bague, nettoyez les surfaces d'étanchéité, fixez la bague. Consultez Remplissez le système FlexLiner , page 13.	
Fuite de liquide entre la coupelle et le pistolet	Raccord de coupelle desserré	Resserrez le raccord. Utilisez une clé, si nécessaire.	
	Raccord du joint torique sur la coupelle endommagé	Remplacez le joint torique. Enduisez de graisse le joint torique pour faciliter le montage.	
Liquide présent en bas du réservoir	FlexLiner non installé	Installez le FlexLiner.	
	FlexLiner endommagé	Remplacez le FlexLiner.	
Jet de pulvérisation pulsé	L'air n'est pas entièrement purgé du système FlexLiner.	Consultez l'étape 3 de Démarrage , page 13.	

Pièces

Pièces

Modèles standard

Réf.	Couple de serrage
	12,5 - 13,0 N•m (110-115 pi-po)
	2,5 - 3,0 N•m (20-25 pi-po)
	1,7 - 2,3 N•m (15-20 pi-po)
	1,1 - 1,7 N•m (10-15 po-lb)
	4,0 - 4,5 N•m (35-40 pi-po)



ti30624b

Liste des pièces - modèles Standard

Liste des pièces - modèles Standard

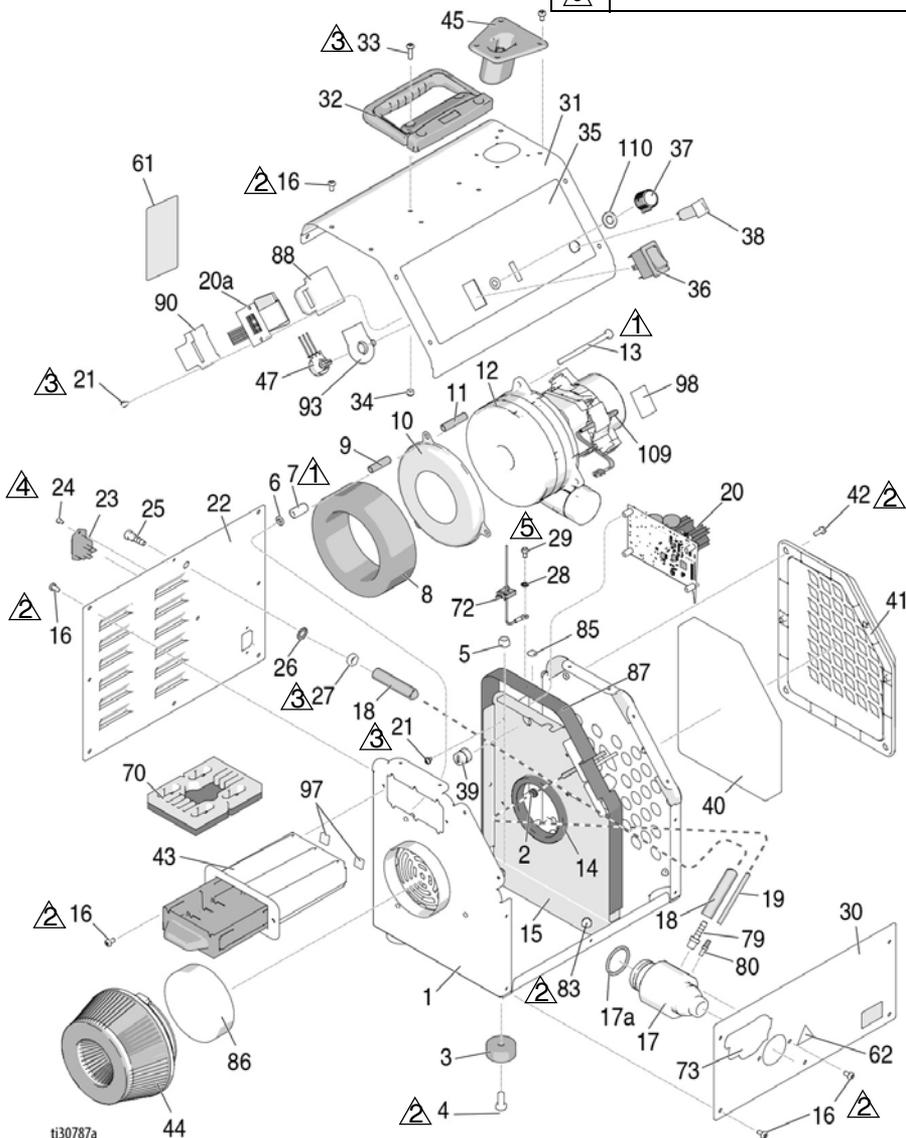
Réf.	Pièce	Description	Qté	Réf.	Pièce	Description	Qté
1	17R054	BOÎTIER, inférieur, peint	1	21	108860	VIS, usinée	4
2	129531	VIS, à tête hex.	1	22	17R055	COUVERCLE, arrière, peint	1
3	113817	AMORTISSEUR	4	23	114064	PRISE, entrée	1
4	100057	VIS, tête hex	4	24	15W998	VIS, usinée, torx	2
5	111040	ÉCROU, verrouillage, insertion, nylock, 5/16	4	25	17N459	RACCORD, cannelé, échappement	1
6	125135	RONDELLE, plate	3	26	100639	RONDELLE, verrouillage	1
7	129443	ÉCROU, raccordement	3	27	101448	ÉCROU, contre-écrou	1
8		JOINT, turbine	1	28	111593	VIS, mise à la terre	1
	15W153	7.0 Standard		29	17N871	FLEXIBLE, air	1
	15W152	9.0 Standard		30	17R056	COUVERCLE, avant, peint	1
9		ENTRETOISE, arrière, turbine	3	31	17X786	KIT, couvercle	1
	17N374	7.0 Standard		32	17N390	POIGNÉE, transport, pivot	1
	17N376	9.0 Standard		33	17R608	VIS, usinée, tête torx cyl.	4
10	194094	PLAQUE, turbine	1	34	116969	ÉCROU, verrou	4
11		ENTRETOISE, avant, turbine	3	35		ÉTIQUETTE, série Standard	1
	17N373	7.0 Standard			17P297	7.0 Standard	
	17N375	9.0 Standard			17P298	9.0 Standard	
12		KIT, réparation, turbine (comprend 6, 7, 8, 9, 10, 11, 13, 14, 18)	1		17U103	Modèle 17T980	
	17R936	Modèle 17N263, 17T980, 17U105		36	120660	INTERRUPTEUR, à bascule	1
	17R937	Modèle 17N264		37	17N957	BOUTON, potentiomètre	1
	17R939	Modèles 17P528, 17P534, 17R074		38		CIRCUIT, disjoncteur	1
	17R940	Modèles 17P529, 17P535, 17R075			114403	Modèles 120 V	
13	101530	VIS, capuchon	3		16A348	Modèles 230 V	
14	192845	JOINT, conduit	1	39	17R296	KIT, filtre (comprend 39, 39b)	1
15	17N388	BOÎTIER, filtre, entrée, moteur	1	40	17N387	COUVERCLE, filtre, turbine	1
16	129444	VIS, usinée, Torx, à tête cylindrique	23	41	100011	ÉCROU, à oreilles	1
17	15Y606	RACCORD, cannelé	1	45	17R946	KIT, réparation, potentiomètre (comprend 37, 67)	1
18	17M388	JOINT, torique	1	55▲	17R297	ÉTIQUETTE, avertissement	1
19	17N436	RACCORD, sortie	1	56▲	15K616	ÉTIQUETTE, avertissement	1
20		KIT, réparation, carte de commande (comprend 21)	1	62	102063	RONDELLE, frein, ext	1
	17R942	Modèles 120 V		63▲	186620	ÉTIQUETTE, symbole, terre	1
	17R943	Modèles 230 V		67	17X783	ISOLATEUR	1
	116168	Modèles 17T980		69▲	17R747	ÉTIQUETTE, ensemble, international (non visible)	1
				70	17X785	RONDELLE, nylon	1

▲ L'échange d'étiquettes, de plaques et de fiches de danger et d'avertissement est gratuit.

Pièces

Modèles ProContractor

Réf.	Couple de serrage
	12,5 - 13,0 N•m (110-115 pi-po)
	2,5 - 3,0 N•m (20-25 pi-po)
	1,7 - 2,3 N•m (15-20 pi-po)
	1,1 - 1,7 N•m (10-15 po-lb)
	4,0 - 4,5 N•m (35-40 pi-po)



Liste des pièces - modèles ProContractor

Réf. Pièce	Description	Qté	Réf. Pièce	Description	Qté
1	17R057 BOÎTIER, inférieur, peint	1	29	111593 VIS, mise à la terre	1
2	129604 CÉILLET, caoutchouc	1	30	17N477 COUVERCLE, avant, peint	1
3	113817 AMORTISSEUR	4	31	17X788 KIT, couvercle	1
4	100057 VIS, tête hex	4	32	17N390 POIGNÉE, transport, pivot	1
5	111040 ÉCROU, verrouillage, insertion, nylock, 5/16	4	33	17R608 VIS, usinée, tête torx cyl.	4
6	125135 RONDELLE, plate	3	34	116969 ÉCROU, verrou	4
7	129443 ÉCROU, raccordement	3	35	ÉTIQUETTE, série ProContractor	1
8	JOINT, turbine	1	17P299	7.0 ProContractor	
	15W153 7.0 ProContractor		17P300	9.0 ProContractor	
	15W152 9.0 ProContractor		17P301	9.5 ProContractor	
	192788 9.5 ProContractor		36	129590 INTERRUPTEUR, alimentation	1
9	ENTRETOISE, arrière, turbine	3	37	17N957 BOUTON, potentiomètre	1
	17N374 7.0 ProContractor		38	DISJONCTEUR	1
	17N376 9.0 ProContractor		114403	Modèles 120 V	
10	194094 PLAQUE, turbine	1	16A348	Modèles 230 V	
11	ENTRETOISE, avant, turbine	3	39	114689 DOUILLE, presse-étoupe	1
	17N373 7.0 ProContractor		40*	17R298 FILTRE, air, moteur	1
	17N375 9.0 ProContractor		41	17N467 COUVERCLE, filtre	1
	17N377 9.5 ProContractor		42	129666 VIS, usinée	4
12	KIT, réparation, turbine (comprend 6, 7, 8, 9, 10, 11, 13, 14, 17a)	1	43	17N930 TIROIR, outil	1
	17R936 Modèle 17N265		44*	17R298 FILTRE, air, turbine	1
	17R937 Modèle 17N266		45	17P447 SUPPORT, pistolet	1
	17R938 Modèle 17N267, 17T982		47	17R948 POTENTIOMÈTRE, ensemble (comprend 21, 37, 88, 90, 93)	1
	17R939 Modèles 17P530, 17P536, 17R078		61▲	17R297 ÉTIQUETTE, avertissement	1
	17R940 Modèles 17P531, 17P537, 17R079		62▲	15K616 ÉTIQUETTE, avertissement	1
	17R941 Modèles 17P532, 17P538, 17R080		70	17P909 INSERT, boîte à outils	1
13	101530 VIS, capuchon	3	72	117727 AGRAFE, fil	1
14	192845 JOINT, conduit	1	73	17J933 ÉTIQUETTE, SmartStart	1
15	17N481 PANNEAU, mural, intérieur	1	79	15Y606 RACCORD, cannelé	1
16	129444 VIS, usinée, Torx, à tête cylindrique	28	80	M70394 RACCORD, cannelé	1
17	17N425 VANNE, anti-retour	1	83	102040 ÉCROU, verrou	2
17a	17M388 JOINT, torique	1	85	186620 ÉTIQUETTE, mise à la terre	1
18	17N871 FLEXIBLE, air	1	86*	17R298 FILTRE, air, turbine	1
19	17R093 TUYAU, air, capteur	1	87	17P656 JOINT, mural, intérieur	1
20	KIT, réparation, carte de commande (comprend 21, 88, 90)	1	88	17P789 JOINT, carte, affichage	1
	17R944 Modèles 120 V		90	17R394 JOINT, barrière, ruban	1
	17R945 Modèles 230 V		93	17X783 ISOLATEUR	1
21	108860 VIS, usinée	6	97	17R769 COUSSIN, tiroir	1
22	17R058 COUVERCLE, arrière, peint	1	98	17S011 RUBAN, haute temp	1
23	114064 PRISE, entrée	1	99▲	17R747 ÉTIQUETTE, ensemble, international (non visible)	1
24	15W998 VIS, usinée, torx	2	109	17R638 THERMISTRE, harnais	1
25	17N459 RACCORD, cannelé, échappement	1	110	17X785 RONDELLE, nylon	1
26	100639 RONDELLE, verrouillage	1			
27	101448 ÉCROU, contre-écrou	1			
28	102063 RONDELLE, verrouillage	1			

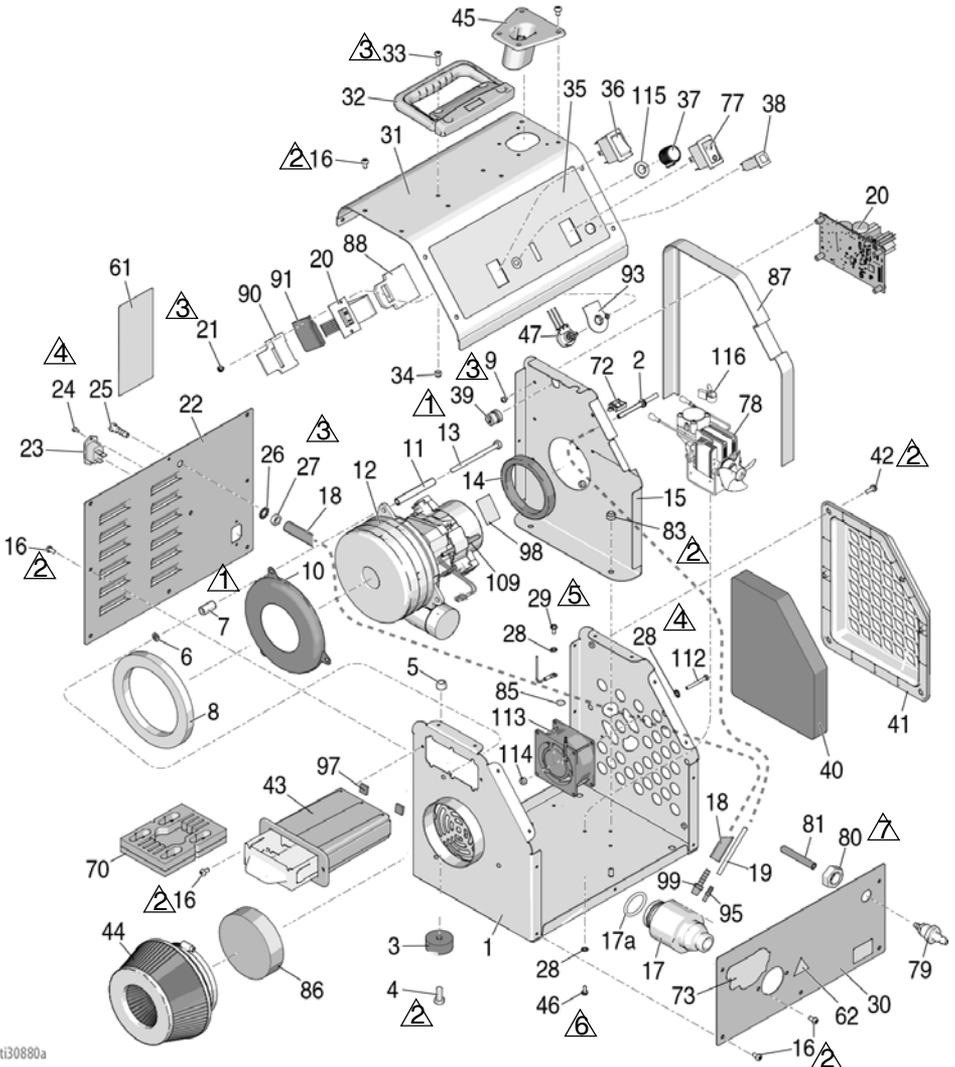
▲ L'échange d'étiquettes, de plaques et de fiches de danger et d'avertissement est gratuit.

*Kit de filtre 17R298 comprend les articles 40, 44, 86

Pièces

Modèles ProComp

Réf.	Couple de serrage
	12,5 - 13,0 N•m (110-115 pi-po)
	2,5 - 3,0 N•m (20-25 pi-po)
	1,7 - 2,3 N•m (15-20 pi-po)
	1,1 - 1,7 N•m (10-15 po-lb)
	4,0 - 4,5 N•m (35-40 pi-po)
	0,5 - 0,9 N•m (5-8 pi-po)
	28,0 - 31,0 N•m (20-23 pi-lb)



Liste des pièces - modèles ProComp

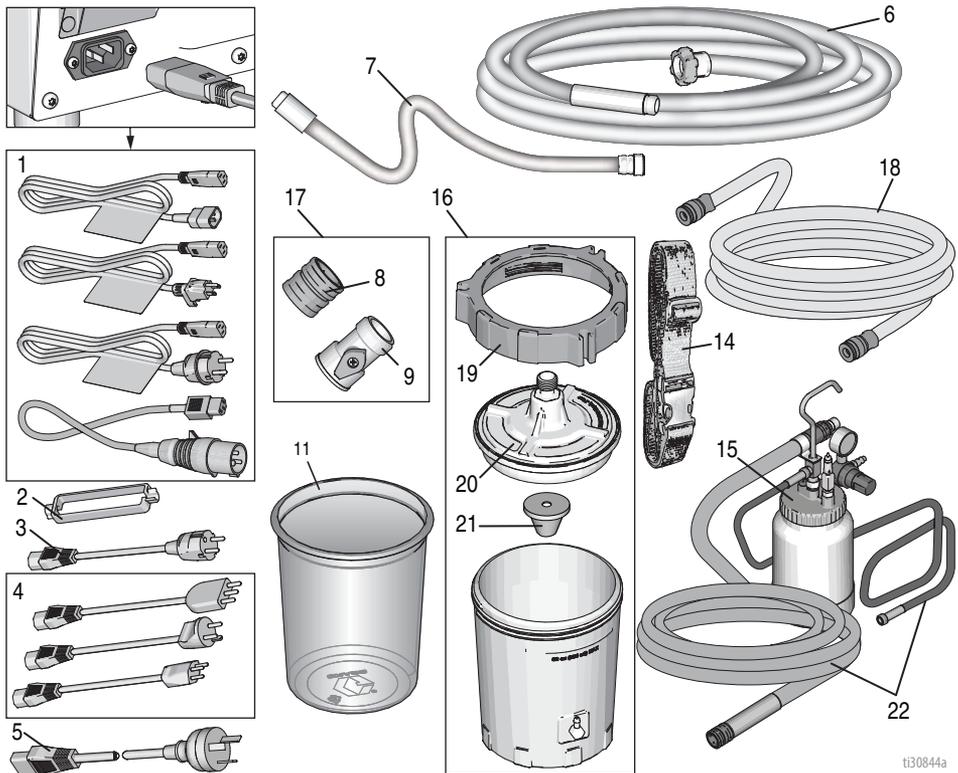
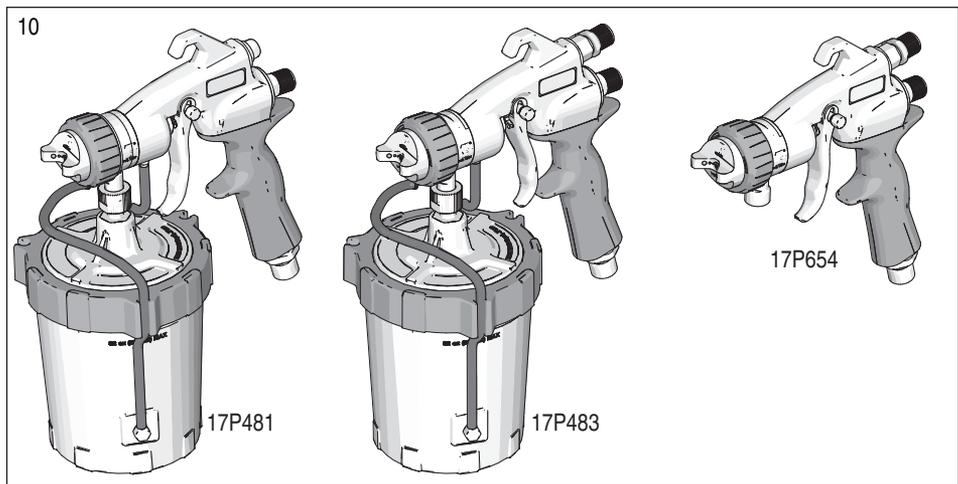
Réf. Pièce	Description	Qté	Réf. Pièce	Description	Qté
1	17R057 BOÏTIER, inférieur, peint	1	16A348	Modèles 17P533, 17P539, 17R081	
2	129604 CÉLLET, caoutchouc	1	39	114689 DOUILLE, presse-étoupe	1
3	113817 AMORTISSEUR	4	40*	17R298 FILTRE, air, moteur	1
4	100057 VIS, tête hex	4	41	17N467 COUVERCLE, filtre	1
5	111040 ÉCROU, verrouillage, insertion, nylock, 5/16	4	42	129666 VIS, usinée	4
6	125135 RONDELLE, plate	3	43	17N930 TIROIR, outil	1
7	129443 ÉCROU, raccordement	3	44*	17R298 FILTRE, air, turbine	1
8	192788 JOINT, turbine	1	45	17P447 SUPPORT, pistolet	1
10	194094 PLAQUE, turbine	1	46	116431 VIS, usinée, tête hex. avec rondelle	3
11	17N377 ENTRETOISE, avant, turbine	3	47	17R948 POTENTIOMÈTRE, ensemble (comprend 21, 37, 88, 90, 91, 93)	1
12	KIT, réparation, turbine (comprend 6, 7, 8, 9, 10, 11, 13, 14, 17a)	1	61▲	17R297 ÉTIQUETTE, avertissement	1
	17R938 Modèle 17N269		62▲	15K616 ÉTIQUETTE, avertissement	1
	17R941 Modèles 17P533, 17P539, 17R081		70	17P909 INSERT, boîte à outils	1
13	101530 VIS, capuchon	3	72	117727 AGRAFE, fil	1
14	192845 JOINT, conduit	1	73	17J933 ÉTIQUETTE, SmartStart	1
15	17N481 PANNEAU, mural, intérieur	1	77	120660 INTERRUPTEUR, à bascule	1
16	129444 VIS, usinée, Torx, à tête cylindrique	28	78	KIT, réparation, compresseur	1
17	17N425 VANNE, anti-retour	1	17R962	Modèle 17N269 (comprend 46, 81, 116)	
17a	17M388 JOINT, torique	1	17R964	Modèles 17P533, 17P539, 17R081 (comprend 46, 81)	
18	17N871 FLEXIBLE, air	1	79	15X246 RACCORD, branchement, rapide	1
19	17R093 TUYAU, air, capteur	1	80	101936 ÉCROU, contre-écrou, hex.	2
20	COMMANDES, carte, ensemble, (comprend 21, 88, 90, 91)	1	81	TUYAU, air	1
	17R944 Modèle 17N269		17Y952	120V Modèles	
	17R945 Modèles 17P533, 17P539, 17R081		17R735	230V Modèles	
21	108860 VIS, usinée	6	83	102040 ÉCROU, verrou	2
22	17R058 COUVERCLE, arrière, peint	1	85	186620 ÉTIQUETTE, mise à la terre	1
23	114064 PRISE, entrée	1	86*	17R298 FILTRE, air, turbine	1
24	15W998 VIS, usinée, torx	2	87	17P656 JOINT, mural, intérieur	1
25	17N459 RACCORD, cannelé, échappement	1	88	17P789 JOINT, carte, affichage	1
26	100639 RONDELLE, verrouillage	1	90	17R394 JOINT, barrière, ruban	1
27	101448 ÉCROU, contre-écrou	1	91	17R395 JOINT, barrière, ruban, DEL	1
28	102063 RONDELLE, verrouillage	8	93	17X783 ISOLATEUR	1
29	111593 VIS, mise à la terre	1	94	15Y606 RACCORD, cannelé	1
30	17P294 COUVERCLE, avant	1	95	M70394 RACCORD, cannelé	1
31	17X787 KIT, couvercle	1	97	17R769 COUSSIN, tiroir	1
32	17N390 POIGNÉE, transport, pivot	1	98	17S011 RUBAN, haute temp	1
33	17R608 VIS, usinée, tête torx cyl.	4	99▲	17R747 ÉTIQUETTE, ensemble, international (non visible)	1
34	116969 ÉCROU, verrou	4	109	17R638 THERMISTRE, harnais	1
35	17P302 ÉTIQUETTE, ProComp 9.5	1	112	120094 VIS	2
36	129590 INTERRUPTEUR, alimentation	1	113	VENTILATEUR	1
37	17N957 BOUTON, potentiomètre	1	17S031	Modèle 17N269	
38	DISJONCTEUR	1	17S141	Modèles 17P533, 17P539, 17R081	
	114403 Modèle 17N269		114	109466 ÉCROU, verrou	2
			115	17X785 RONDELLE, nylon	1
			116	115489 Serrer	1

▲ L'échange d'étiquettes, de plaques et de fiches de danger et d'avertissement est gratuit.

*Kit de filtre 17R298 comprend les articles 40, 44, 86

Pièces - cordons d'alimentation électrique et

Pièces - cordons d'alimentation électrique et accessoires



ti30844a

Liste des pièces - cordons d'alimentation

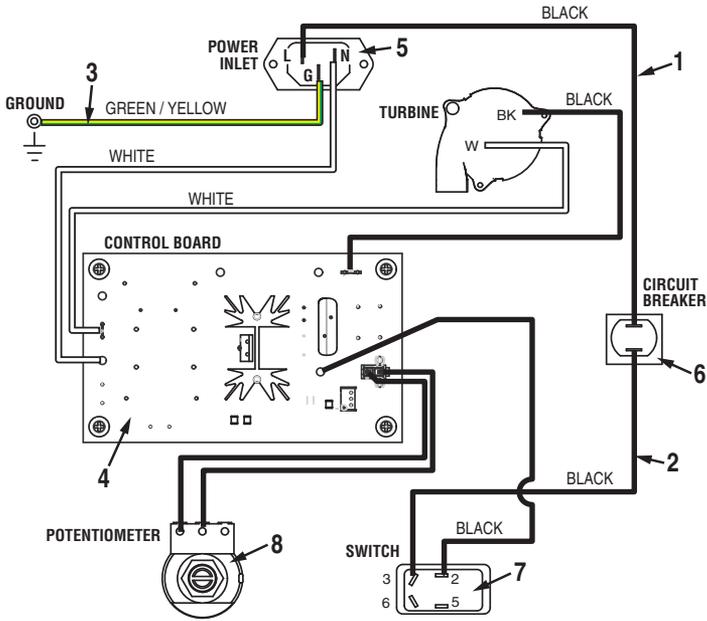
Liste des pièces - cordons d'alimentation électrique et accessoires

Réf. Pièce	Description	Qté	Réf. Pièce	Description	Qté	
1	CORDON, alimentation	1	257159	Modèles 17N265, 17N266, 17N267, 17N269, 17P530, 17P531, 17P532, 17P533, 17P536, 17P537, 17P538, 17P539, 17R078, 17R079, 17R080, 17R081, 17T982		
15W126	Modèles 17N263, 17N264, 17N265, 17N266, 17N267, 17N269, 17U105					
128206	Modèles 17P528, 17P529, 17P530, 17P531, 17P532, 17P533		7	17R299	KIT, accessoire, tuyau d'air 1,2 m (4 pi), souple (non compris sur tous les modèles)	
116281	Modèles 17P534, 17P535, 17P536, 17P537, 17P538, 17P539, 17R074, 17R075, 17R078, 17R079, 17R080, 17R081		8	M70402	RACCORD, femelle, Q.D.	
241996	Modèles 17T980, 17T982		9	17P749	VANNE à bille (non compris sur tous les modèles)	
2	195551	1	10		PISTOLET	
	RETENUE, bouchon, adaptateur, modèles 17P534, 17P535, 17P536, 17P537, 17P538, 17P539, 17R074, 17R075, 17R078, 17R079, 17R080, 17R081			17P481	Modèles 17N263, 17N264, 17P528, 17P529, 17P534, 17P535, 17R074, 17R075, 17T980	
3	242001	1		17P483	Modèles 17N265, 17N266, 17N267, 17P530, 17P531, 17P532, 17P536, 17P537, 17P538, 17R078, 17R079, 17R080, 17T982	
	CORDON, jeu, adaptateur, Europe, modèles 17P534, 17P535, 17P536, 17P537, 17P538, 17P539, 17R074, 17R075, 17R078, 17R079, 17R080, 17R081			17P654	Modèles 17N269, 17P533, 17P539, 17R081	
4	287121	1	11		FLEXLINER	
	CORDON, jeu, adaptateur, Italie/Danemark/Suisse, modèles 17P534, 17P535, 17P536, 17P537, 17P538, 17P539			17A226	Lot de 3	
5	242005	1		17P212	Lot de 25	
	CORDON, jeu, adaptateur, Australie, modèles 17R074, 17R075, 17R078, 17R079, 17R080, 17R081		14	256959	SANGLE, externe, coupelle (modèles ProComp uniquement)	
6	17R300	1	15	287819	KIT, coupelle, 1,9 l (2 qt), complet (modèles ProComp uniquement) (comprend 22)	
	KIT, accessoire, flexible, air Modèles 17N263, 17N264, 17P528, 17P529, 17P534, 17P535, 17R074, 17R075, 17T980			16	17R462	KIT, coupelle, système FlexLiner (comprend 11, 19, 20 et 21)
				17	17R301	VANNE, régulation d'air (comprend 8 et 9)
				18	240488	FLEXIBLE, air, transparent, 9 m (30 pi) (modèles ProComp uniquement)
				19	17P237	BAGUE
				20	17P222	COUVERTURE
				21	193218	PASSOIRE
				22	17T237	FLEXIBLE, ensemble (modèles ProComp uniquement)

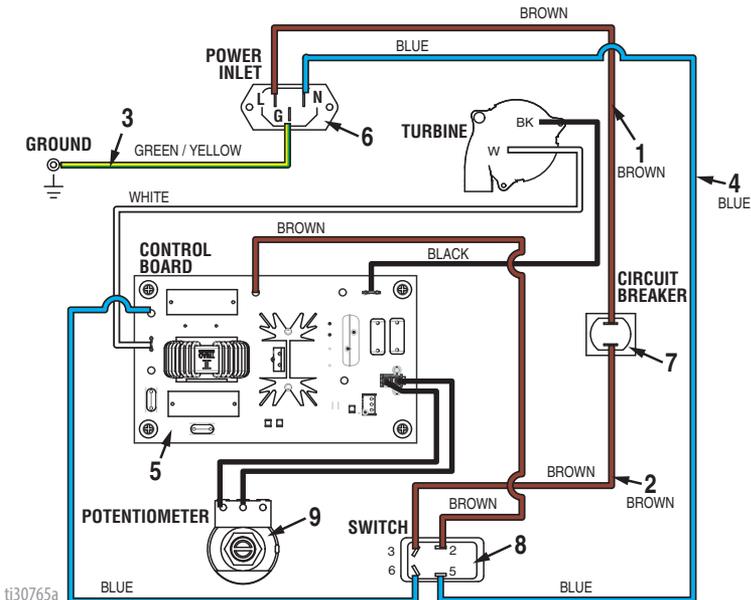
Schémas de câblage (Standard)

Schémas de câblage (Standard)

120V WIRING DIAGRAM



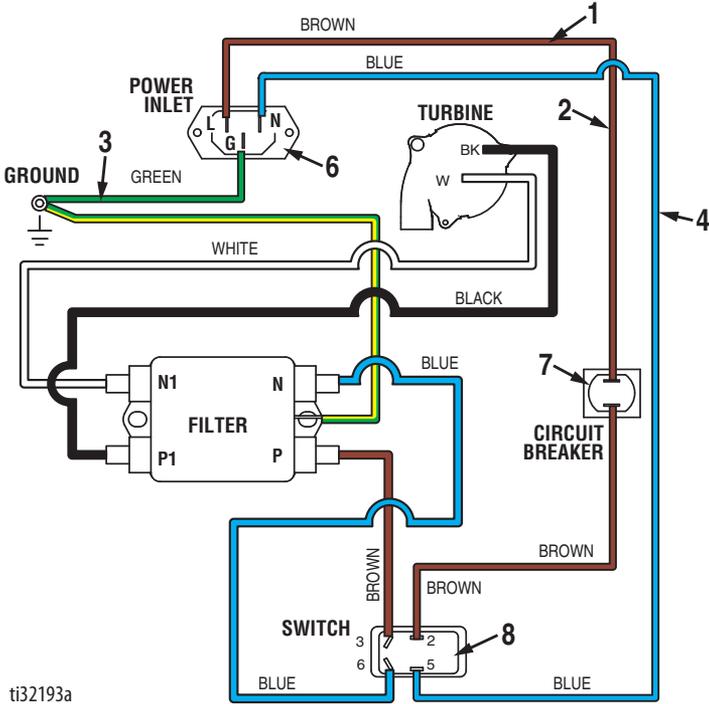
230V WIRING DIAGRAM



ti30765a

Schémas de câblage (Standard)

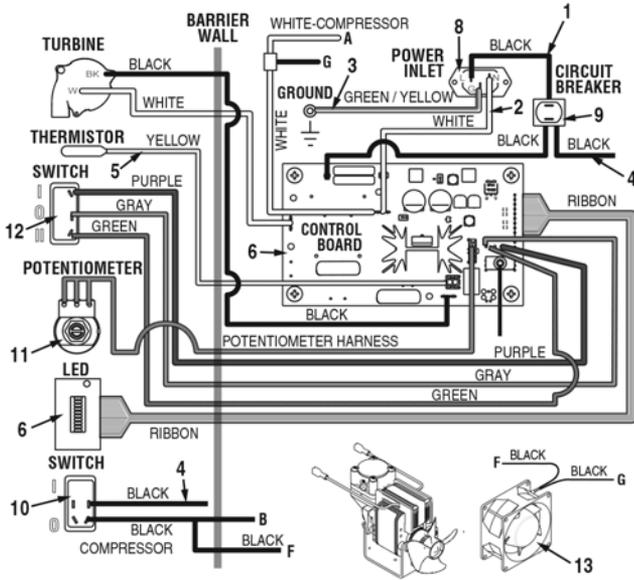
120V UK WIRING DIAGRAM (Model 17T980)



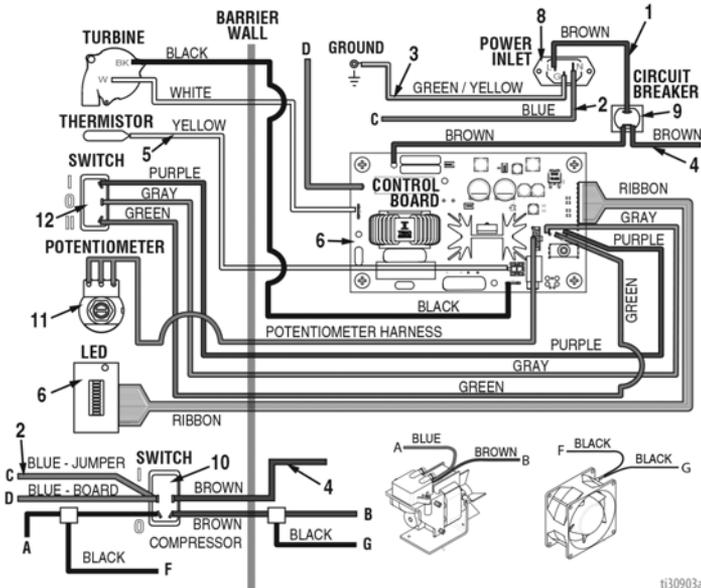
Schémas de câblage (ProComp)

Schémas de câblage (ProComp)

120V WIRING DIAGRAM



230V WIRING DIAGRAM



t130903a

Caractéristiques techniques

Caractéristiques techniques

FinishPro HVLP 7.0/9.0 Standard		
	États-Unis	Syst. métrique
FinishPro 7.0		
Ampérage maximal	11,0	6,0
Watts	1200	
Spécifications de l'alimentation électrique	120 V CA, 50/60 Hz, 15 A	220-240 V CA, 50/60 Hz, 10 A
Longueur maximale du flexible	40 pi	12,2 m
Poids du pulvérisateur	18 lb	8,2 kg
Poids total	24 lb	10,9 kg
Bruit* (dBa)		
Pression sonore	82 dBa	
Puissance sonore	94,9 dBa	
FinishPro 9.0		
Ampérage maximal	12,0	6,5
Watts	1300	
Spécifications de l'alimentation électrique	120 V CA, 50/60 Hz, 15 A	220-240 V CA, 50/60 Hz, 10 A
Longueur maximale du flexible	60 pi	18,3 m
Poids du pulvérisateur	19 lb	8,6 kg
Poids total	25 lb	11,3 kg
Bruit* (dBa)		
Pression sonore	83,0 dBa	
Puissance sonore	95,9 dBa	
Matériaux de construction		
Matériaux en contact avec le produit dans tous les modèles	Acier au carbone galvanisé et nickelé, nylon, acier inoxydable, PTFE, acétal, cuir, UHMWPE, aluminium, carbure de tungstène, polyéthylène, fluoroélastomère, uréthane	
Remarques		
<i>*Pression sonore mesurée à 1 mètre (3 pi) de l'équipement. Puissance sonore mesurée selon ISO-3744.</i>		

Caractéristiques techniques

FinishPro HVLP 7.0/9.0/9.5 ProContractor		
	États-Unis	Syst. métrique
FinishPro 7.0		
Ampérage maximal	11,0	6,0
Watts	1200	
Spécifications de l'alimentation électrique	120 V CA, 50/60 Hz, 15 A	220-240 V CA, 50/60 Hz, 10 A
Longueur maximale du flexible	40 pi	12,2 m
Poids du pulvérisateur	23 lb	10,4 kg
Poids total	33 lb	15,0 kg
Bruit* (dBa)		
Pression sonore	82 dBa	
Puissance sonore	94,9 dBa	
FinishPro 9.0		
Ampérage maximal	12,0	6,5
Watts	1300	
Spécifications de l'alimentation électrique	120 V CA, 50/60 Hz, 15 A	220-240 V CA, 50/60 Hz, 10 A
Longueur maximale du flexible	60 pi	18,3 m
Poids du pulvérisateur	24 lb	10,9 kg
Poids total	34 lb	15,4 kg
Bruit* (dBa)		
Pression sonore	83,0 dBa	
Puissance sonore	95,9 dBa	
FinishPro 9.5		
Ampérage maximal	13,5	8,0
Watts	1600	
Spécifications de l'alimentation électrique	120 V CA, 50/60 Hz, 15 A	220-240 V CA, 50/60 Hz, 10 A
Longueur maximale du flexible	60 pi	18,3 m
Poids du pulvérisateur	26 lb	11,8 kg
Poids total	36 lb	16,3 kg
Bruit* (dBa)		
Pression sonore	83,4 dBa	
Puissance sonore	96,3 dBa	
Matériaux de construction		
Matériaux en contact avec le produit dans tous les modèles	Acier au carbone galvanisé et nickelé, nylon, acier inoxydable, PTFE, acétal, cuir, UHMWPE, aluminium, carbure de tungstène, polyéthylène, fluoroélastomère, uréthane	
Remarques		
<i>*Pression sonore mesurée à 1 mètre (3 pi) de l'équipement. Puissance sonore mesurée selon ISO-3744.</i>		

Caractéristiques techniques

FinishPro HVLP 9.5 ProComp		
	États-Unis	Syst. métrique
FinishPro 9.5		
Ampérage maximal	15,0	9,0
Watts	1800	
Spécifications de l'alimentation électrique	120 V CA, 50/60 Hz, 15 A	220-240 V CA, 50Hz, 10 A
Longueur maximale du flexible	60 pi	18,3 m
Poids du pulvérisateur	30 lb	13,6 kg
Poids total	46 lb	20,9 kg
Bruit* (dBa)		
Pression sonore	83,4 dBa	
Puissance sonore	96,3 dBa	
Matériaux de construction		
Matériaux en contact avec le produit dans tous les modèles	Acier au carbone galvanisé et nickelé, nylon, acier inoxydable, PTFE, acétal, cuir, UHMWPE, aluminium, carbure de tungstène, polyéthylène, fluoroélastomère, uréthane	
Remarques		
<i>*Pression sonore mesurée à 1 mètre (3 pi) de l'équipement. Puissance sonore mesurée selon ISO-3744.</i>		

Garantie standard de Graco

Garantie standard de Graco

Graco garantit que tout le matériel mentionné dans le présent document, fabriqué par Graco et portant son nom, est exempt de défaut de matériel et de fabrication à la date de la vente à l'acheteur et utilisateur initial. Sauf garantie spéciale, élargie ou limitée, publiée par Graco, Graco réparera ou remplacera, pendant une période de douze mois à compter de la date de la vente, toute pièce de l'équipement jugée défectueuse par Graco. Cette garantie s'applique uniquement si l'équipement est installé, utilisé et entretenu conformément aux recommandations écrites de Graco.

Cette garantie ne couvre pas, et Graco n'en sera pas tenu pour responsable, une usure et une détérioration générales ou tout autre dysfonctionnement, dommage ou usure à la suite d'une mauvaise installation, d'une mauvaise application ou utilisation, d'une abrasion, d'une corrosion, d'un entretien inapproprié ou incorrect, d'une négligence, d'un accident, d'une modification ou d'une substitution par des pièces ou composants qui ne portent pas la marque Graco. Graco ne sera également pas tenu pour responsable en cas de mauvais fonctionnement, dommage ou usure dus à l'incompatibilité de l'équipement Graco avec des structures, accessoires, équipements ou matériaux non fournis par Graco ou dus à une mauvaise conception, fabrication, installation, utilisation ou un mauvais entretien desdites structures, accessoires, équipements ou matériaux non fournis par Graco.

Cette garantie sera appliquée à condition que l'équipement objet de la réclamation soit retourné en port payé à un distributeur agréé de Graco pour une vérification du défaut signalé. Si le défaut est reconnu, Graco réparera ou remplacera gratuitement toutes les pièces défectueuses. L'équipement sera renvoyé à l'acheteur original en port payé. Si l'inspection de l'équipement ne révèle aucun défaut de matériau ou de fabrication, les réparations seront effectuées à un coût raisonnable pouvant inclure le coût des pièces, de la main-d'œuvre et du transport.

CETTE GARANTIE EST UNE GARANTIE EXCLUSIVE ET REMPLACE TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, COMPRENANT, MAIS SANS S'Y LIMITER, UNE GARANTIE MARCHANDE OU UNE GARANTIE DE FINALITÉ PARTICULIÈRE.

La seule obligation de Graco et la seule voie de recours de l'acheteur pour toute violation de la garantie seront telles que définies ci-dessus. L'acheteur convient qu'aucun autre recours (pour, la liste n'ayant aucun caractère exhaustif, dommages indirects ou consécutifs de manque à gagner, perte de marché, dommages corporels ou matériels ou tout autre dommage indirect ou consécutif) ne sera possible. Toute action faisant appel à la garantie doit être intentée dans les deux (2) ans à compter de la date de vente.

GRACO NE GARANTIT PAS ET REFUSE TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE ET DE FINALITÉ PARTICULIÈRE POUR LES ACCESSOIRES, ÉQUIPEMENTS, MATÉRIAUX OU COMPOSANTS VENDUS MAIS NON FABRIQUÉS PAR GRACO. Ces articles vendus, mais non fabriqués par Graco (tels que les moteurs électriques, commutateurs, flexibles, etc.) sont couverts par la garantie, s'il en existe une, de leur fabricant. Graco fournira à l'acheteur une assistance raisonnable pour toute réclamation faisant appel à ces garanties.

En aucun cas, Graco ne sera tenu responsable de dommages indirects, accessoires, particuliers ou consécutifs résultant de la fourniture par Graco de l'équipement ci-dessous ou de la garniture, de la performance, ou l'utilisation de produits ou d'autres biens vendus par les présentes, que ce soit en raison d'une violation de contrat, d'une violation de la garantie, d'une négligence de Graco, ou autrement.

À L'ATTENTION DES CLIENTS CANADIENS DE GRACO

The Parties acknowledge that they have required that the present document, as well as all documents, notices and legal proceedings entered into, given or instituted pursuant hereto or relating directly or indirectly hereto, be drawn up in English. Les parties reconnaissent avoir convenu que la rédaction du présente document sera en Anglais, ainsi que tous documents, avis et procédures judiciaires exécutés, donnés ou intentés, à la suite de ou en rapport, directement ou indirectement, avec les procédures concernées.

Informations Graco

Pour en savoir plus sur les derniers produits de Graco, visitez le site www.graco.com.

Pour obtenir des informations sur les brevets, consultez la page www.graco.com/patents.

POUR COMMANDER, contactez votre distributeur Graco ou appelez le 1-800-690-2894 pour connaître le distributeur le plus proche.

All written and visual data contained in this document reflects the latest product information available at the time of publication.

Graco reserves the right to make changes at any time without notice.

Original instructions. This manual contains English. MM 3A4967

Graco Headquarters: Minneapolis

International Offices: Belgium, China, Japan, Korea

GRACO INC. AND SUBSIDIARIES • P.O. BOX 1441 • MINNEAPOLIS MN 55440-1441 • USA

Copyright 2014, Graco Inc. All Graco manufacturing locations are registered to ISO 9001.

www.graco.com

Revision E, May 2019

— **APPLICATION FAST SET** —

483 Avenue Lazare Ponticelli

77220 Gretz-Armainvilliers

Tel : 01 64 16 41 63 - Fax : 01 64 16 48 67

contact@afs-bicomposant.fr

www.afs-bicomposant.fr